

Distr.: General  
13 March 2012  
Arabic  
Original: English



الدورة السادسة والستون  
البندان ١٤٢ و ١٤٦ من جدول الأعمال  
تقرير عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية  
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات  
الأمم المتحدة لحفظ السلام

## عمليات حفظ السلام

### تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية

موجز

يُقدم هذا التقرير وفقا لقرارات الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بء (الفقرة ٥ (هـ))، و ٢٤٤/٥٤ (الفقرتان ٤ و ٥)، و ٢٧٢/٥٩ (الفقرات ١-٣) و ٢٦٣/٦٤ (الفقرة ١). ويغطي أنشطة مكتب الرقابة الداخلية فيما يتعلق بعمليات السلام خلال فترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وأصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٩٤ تقريرا فيما يتعلق بعمليات السلام في عام ٢٠١١. ويرد تقرير المكتب المتعلق بأنشطة الرقابة بخلاف أنشطة عمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ في الوثيقة A/66/286 (Part I) و Add.1.



## المحتويات

الصفحة	
٣	تمهيد .....
٥	أولا - مقدمة .....
٥	ثانيا - لمحة عامة .....
٥	ألف - شعبة المراجعة الداخلية للحسابات .....
٨	باء - شعبة التحقيقات .....
١١	جيم - شعبة التفتيش والتقييم .....
١٢	دال - ملاك الموظفين .....
١٢	هاء - العوائق التي تعترض عمل مكتب خدمات الرقابة الداخلية .....
١٣	ثالثا - نتائج الرقابة .....
١٣	ألف - تصنيف نتائج الرقابة .....
١٤	باء - نتائج الرقابة حسب الإدارة/البعثة .....

## تمهيد

يسعدني أن أقدم إلى الجمعية العامة هذا التقرير عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية في عمليات حفظ السلام خلال فترة الاثني عشر شهرا المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

ويبين هذا التقرير النتائج التي أسفرت عنها التحسينات التي أدخلت على العملية في مكتب خدمات الرقابة الداخلية، استجابة للتعليمات الواردة من الإدارة. وبصفة خاصة، تقلص حجم توصيات المراجعة الداخلية للحسابات بغية مساعدة المنظمة على التركيز على القضايا البالغة الأهمية والهامة التي تتطلب الاهتمام. وتجري متابعة القضايا البالغة الأهمية بصورة فصلية إلى أن يتم تنفيذها، بينما ستجري متابعة التوصيات الهامة سنويا. وسوف يتم تحديد الفرص الأقل أهمية (المنخفضة المخاطر)، من أجل تحسينها، بيد أنها تُقدم إلى الإدارة لتنفيذها وفقا لتقديرها، ولن تجري متابعتها إلا أثناء المراجعة المقبلة ذات الصلة فقط. وهذا التغيير، الذي يتماشى مع المعايير المهنية، أدى بشكل كبير إلى خفض العبء الإداري الذي كان يلزم قبل ذلك لرصد التوصيات المعلقة.

وبالإضافة إلى ذلك، يشرع هذا التقرير في تحديد الاتجاهات في الفئات وحجم القضايا التي حُددت في التوصيات المقدمة من مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وسيساعد هذا التحليل على المساهمة في تحديد القضايا المنهجية المحتملة التي قد يلزم تناولها في أنشطة الرقابة المقبلة و/أو مبادرات الإدارة.

وقد بدأ مكتب خدمات الرقابة الداخلية مؤخرا استعراضات مستقلة للأنشطة التي تقوم بها كل من شعبة التحقيقات وشعبة التفتيش والتقييم. وهذه الاستعراضات المقترنة بالتقييم الخارجي للجودة الذي تجريه شعبة المراجعة الداخلية للحسابات والتي اكتملت في عام ٢٠١١، ستوفر أساسا للنظر في تحسينات إضافية للعملية التي يضطلع بها المكتب من أجل زيادة الكفاءة في قيمة عمله بالنسبة للأمانة العامة.

وإني لشديد الامتنان لما بُذل من تعاون ودعم من جانب الإدارة العليا والأمين العام للأنشطة التي اضطلع بها مكتب خدمات الرقابة الداخلية خلال فترة إعداد التقرير. ويعتبر استعدادهم للمشاركة البناءة في أنشطة الرقابة الداخلية وإشراك مكتب خدمات الرقابة الداخلية في مناقشات الإدارة الحاسمة أمرا مفيدا على وجه الخصوص لما يكفله من إسهام الجهود التي نبذلها في تحديد حلول مستدامة للقضايا والتحديات الملحة التي تواجه المنظمة.

وأعرب أيضا عن التقدير لما أبداه موظفو مكتب خدمات الرقابة الداخلية من تفان ومهنية في إنجاز النتائج في ظل ظروف كثيرا ما اكتنفتها التحديات الكبيرة، وهي نتائج لهم أن يفخروا بها حقا.

(توقيع) كارمن ل. لابوانت

وكيلة الأمين العام

لخدمات الرقابة الداخلية

## أولا - مقدمة

- ١ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٩٤ تقرير رقابة فيما يتعلق بعمليات السلام.
- ٢ - ويتناول هذا الجزء من تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية حصراً، الرقابة على عمليات الأمم المتحدة للسلام، التي تشمل إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وبعثات حفظ السلام التي تخضع لسلطة هاتين الإدارتين، والبعثات السياسية الخاصة وبعثات بناء السلام التي تقودها إدارة الشؤون السياسية وإدارة عمليات حفظ السلام بدعم من إدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون الإدارية.

## ثانياً - نظرة عامة

### ألف - شعبة المراجعة الداخلية للحسابات

- ٣ - تعمل دائرة مراجعة حسابات حفظ السلام التابعة لشعبة المراجعة الداخلية للحسابات انطلاقاً من نيويورك، وعبر مكاتب مراجعي الحسابات المقيمين الموجودة في عشر بعثات ومكتب واحد (انظر الشكل الأول)، بما في ذلك بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، ومكتب الشرق الأوسط الذي يتألف من قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال.

الشكل الأول  
مكاتب مراجعي الحسابات المقيمين التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية



Middle East Regional Audit Office	مكتب مراجعي الحسابات في الشرق الأوسط
UNMIK	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
New York	نيويورك
MINUSTAH	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
MONUSCO	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
UNMIL	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
UNOCI	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
UNMAID	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
MINURCAT	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد
UNMIS	بعثة الأمم المتحدة في السودان
UNAMI	بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق
UNAMA	بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان
UNMIT	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

٤ - في نيويورك، تغطي دائرة مراجعة حسابات حفظ السلام عمليات المراجعة الخاصة بإدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني وإدارة الشؤون السياسية فضلا عن بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة الأصغر حجما والتي لا يوجد فيها مراجعون مقيمون للحسابات. ويقدم المساعدة للدائرة أخصائيون من قسم المهام الخاصة وقسم مراجعة الحسابات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويكمل ما يقدمه هؤلاء الموظفون من خبرة دقيقة عمل مراجعي الحسابات المقيمين كما يكفل الاتساق والعمق في مراجعة الحسابات في مجالات متداخلة تتعلق بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتشييد، والشراء والصناديق الاستثمارية.

### التحسينات الداخلية في شعبة المراجعة الداخلية للحسابات

٥ - اتخذت شعبة المراجعة الداخلية للحسابات المبادرات التالية في إطار جهودها المتواصلة لتحسين عمليات وإجراءات المهام التي تضطلع بها:

(أ) تخطيط مراجعة الحسابات على أساس تقييم المخاطر: بناء على التوصيات المقدمة من اللجنة الاستشارية المستقلة لمراجعة الحسابات والطلب المتصل بذلك المقدم من الجمعية العامة في قرارها ٢٤٣/٦٤ (الفقرة ١٢٨)، وتمشيا مع المشورة العملية المقدمة من معهد مراجعي الحسابات الداخليين، عمدت الشعبة إلى صقل منهجية التخطيط على أساس تقييم المخاطر المتبقية. وأسفرت التقييمات المستكملة للمخاطر، والتي تراعي كفاية وفعالية الضوابط الرئيسية الحالية بالإضافة إلى مخاطر الإنترنت، عن تحديد المخاطر الرئيسية التي قد تعوق تحقيق الغايات؛

(ب) مجموعات أدوات جديدة: وبغية تعزيز قدرتها في مجال مراجعة الحسابات، أطلقت الشعبة مجموعة أدوات جديدة لتنظيم أداء برنامج مراجعة الحسابات. وشرع قسم الشؤون المدنية في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في تجربة مجموعة الأدوات. وتدعم هذه المبادرة الجهود التي تضطلع بها الأمانة العامة لزيادة تركيزها على النتائج (المحصلات)؛

(ج) المراجعة الأفقية للحسابات: يتزايد استخدام الشعبة لمنهجية المراجعة الأفقية للحسابات لتحديد مواطن القوة والضعف المنهجية بسائر بعثات حفظ السلام، ولتقييم ما إذا كانت قد وضعت ونفذت سياسات وتعليمات ملائمة، ولتحديد ما إذا كان قد حدث رصد وإشراف بصورة مناسبة. والمتوقع أن تُبرز مراجعة الحسابات الأفقية الحاجة إلى إجراء استعراضات للسياسة العامة وتغييرات إجرائية، فضلا عن تيسير تقاسم المعرفة (انظر الفقرات ١٨-٢٠ أدناه)؛

(د) ورقات العمل الإلكترونية: قامت الشعبة بمواءمة وثائقها الإلكترونية وبرامجيات الإدارة (المراجعة الآلية للحسابات) لتتماشى مع التحسينات المنهجية في مراجعة الحسابات وعمليات الإدارة؛

(هـ) الخدمات الاستشارية: تتشارك الشعبة مع عملائها لتحقيق نتائج أفضل ولتعزيز قيمة مساهماتها في أهداف الأمم المتحدة. وفي عام ٢٠١١، واصلت الشعبة تقديم خدمات استشارية إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال من أجل المساعدة على تعزيز الضوابط المتعلقة بمختلف الأنشطة الداعمة لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. واستجابة لطلب مقدم من إدارة الدعم الميداني، قدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية المساعدة لتيسير إجراء تقييم ذاتي للمخاطر والضوابط المتعلقة بتنفيذ استراتيجية الدعم الميداني العالمية.

## باء - شعبة التحقيقات

٦ - تعمل شعبة التحقيقات التي يوجد مقرها في نيويورك أيضا، من خلال مركزين إقليميين (نيروبي وفيينا) ومكاتب محققين مقيمين في سبع بعثات لحفظ السلام هي: بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، عملية الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (انظر الشكل الثاني). وتجري التحقيقات في البعثات الأخرى من قبل محققين يعملون في مقر أو في مراكز إقليمية.

الشكل الثاني  
مكاتب شعبة التحقيقات التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية



New York	نيويورك
MINUSTAH	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
MONUSCO	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
UNMIL	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا
UNOCI	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
UNMAID	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
UNON	مكتب الأمم المتحدة في نيروبي
UNMIS	بعثة الأمم المتحدة في السودان
UNIFIL	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
UNOV	مكتب الأمم المتحدة في فيينا

### تعزيز الفعالية التشغيلية

٧ - استجابةً للطلبات المتزايدة التعقيد من أجل جمع الأدلة عن طريق استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أُدمج تماماً وحدة الطب الشرعي الرقمية، الموجودة في نيويورك، والموظفون الموجودون في نيروبي وفيينا، في عمليات الشعبة. وتوفر الوحدة الخدمات التقنية لاستخلاص أدلة الطب الشرعي، وتحليل المعلومات الرقمية، وتجري تدريباً لجميع موظفي

الشعبة كجزء من العملية الشاملة لبناء القدرة. وباستخدام الموارد الموجودة، أنشئت وحدة للبحوث والتحليل في المقر. وتستخدم الوحدة طائفة متنوعة من أدوات وأساليب التحليل؛ تتيح دراسة متعمقة للمعلومات من أجل تحديد خيوط الأدلة والتحريات في التحقيق؛ وإجراء تحليل للاتجاه وتحليل إحصائي دعماً لمبادرات تقييم المخاطر التي يضطلع بها مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وبالإضافة إلى ذلك يتيح توزيع مهام قسم الممارسات المهنية على فيينا ونيروبي، تقاسم المعلومات، وتعزيز الدعم والاستجابة للمحققين في المكاتب والبعثات الإقليمية، ويؤدي إلى تحسين جودة عمليات التحقيق وتقاريرها.

٨ - وما برح الغش والفساد، بما في ذلك سلوك الموردين، موضع تركيز الأعمال التي تضطلع بها الشعبة في الوقت بينما تستمر في التواصل بشكل وثيق مع شعبة المشتريات ومكتب الأخلاقيات من أجل إعداد إطار مناسب لمكافحة السلوك غير السليم من جانب الموردين. وشاركت الشعبة أيضاً في الاجتماع السنوي للجنة الإدارية الرفيعة المستوى التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق وشبكة المشتريات التابعة لإدارة الشؤون الإدارية حيث جرى التشديد على ضرورة التوعية بمخاطر الغش والتركيز على علامات التحذير الحمراء في مجال الغش في المشتريات. وشاركت الشعبة أيضاً في مؤتمر المحققين الدوليين الذي استضافه البنك الدولي، وعرضت نموذجها التدريبي في مسائل التحقيق في المشتريات.

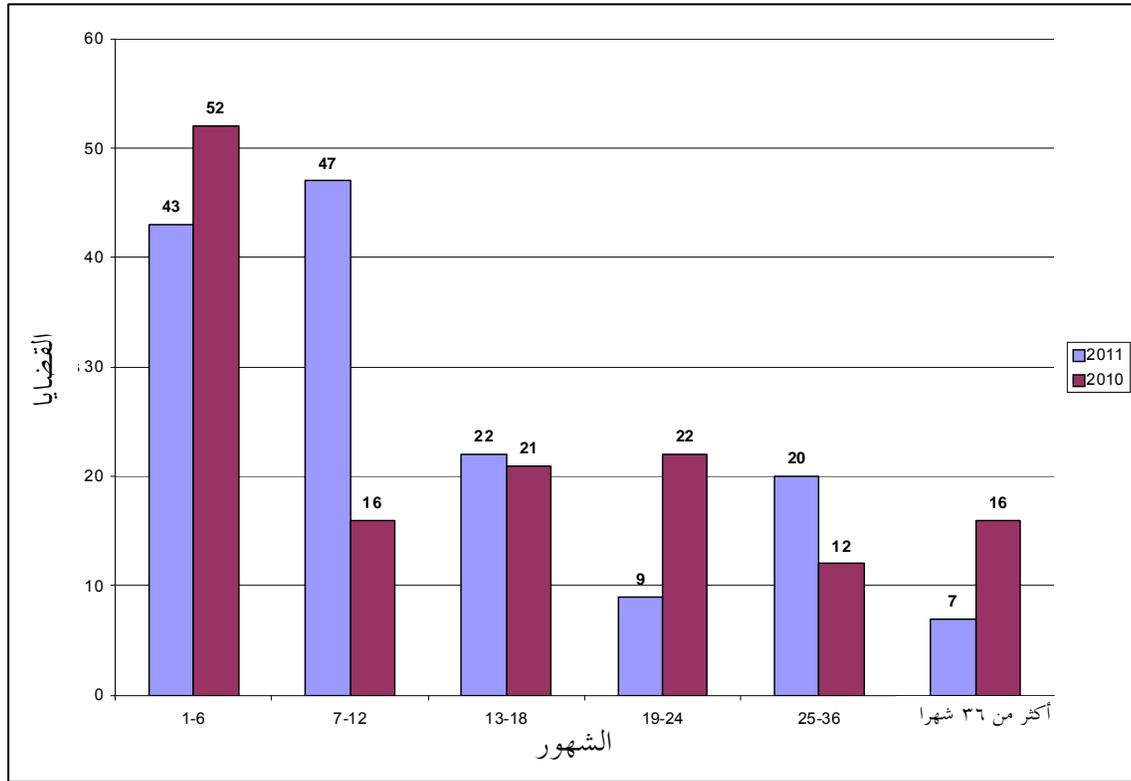
### إدارة القضايا

٩ - كان حجم التحقيقات الجديدة التي جرى استلامها مقارنة بالنواتج مواتياً، فكانت هناك ١١٤ مسألة تتعلق بحفظ السلام محالة إلى التحقيق واستكمل ١١٩ تحقيقاً في عام ٢٠١١. وطوال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، قلصت شعبة التحقيقات بصورة كبيرة القضايا المتراكمة على مدى سنوات عديدة<sup>(١)</sup>. وبلغ عدد قضايا حفظ السلام المعلقة لمدة ١٢ شهراً أو أكثر ٥٨ قضية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ مقارنة بـ ٧١ قضية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ويوضح الشكل الثالث تفصيلاً للقضايا المعلقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ وفي عام ٢٠١١.

(١) يُعرّف التحقيق المتراكم بأنه التحقيق المعلق لمدة تزيد على ١٢ شهراً. وقد انخفضت التحقيقات المتراكمة بنسبة ١٠ في المائة عام ٢٠١٠ وبنسبة ١٧ في المائة عام ٢٠١١.

## الشكل الثالث

المدد الزمنية التي استغرقتها تحقيقات حفظ السلام المتعلقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠١١



## جيم - شعبة التفتيش والتقييم

## المبادرات الداخلية

١٠ - عقدت شعبة التفتيش والتقييم معتكفها السنوي وحددت ثلاث أولويات استراتيجية تتوافق مع الأولويات العامة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية: (أ) تنقيح رؤية الشعبة وبيان مهمتها؛ (ب) الوقوف على طرق لزيادة الدقة في عملية التقييم بأسرها؛ (ج) وضع استراتيجية شاملة لتنظيم العمل، بما في ذلك إجراء استعراض لنهج البعثة في تقييم المخاطر وهيكلها. وتزعم الشعبة متابعة هذه الأولويات الثلاث خلال عام ٢٠١٢.

١١ - وفي سياق وضع استراتيجية عامة للاتصال لدى مكتب خدمات الرقابة الداخلية، أعدت أولى النشرات الفصلية في الربع الأول من عام ٢٠١٢ توطئة لنشرها. وتهدف هذه النشرة إلى التوعية بالنتائج التي حققتها الشعبة وإلى تقديم معلومات بشأن الاستعانة بالتقييمات من أجل تحسين إدارة البرامج.

١٢ - وعلاوة على ذلك، جرى البدء في استعراض شامل لدليل الشعبة وسينتهي بحلول الربع الأول من عام ٢٠١٢، وهو يهدف إلى كفالة أن تتسم الإرشادات المتعلقة بإجراء التقييم بالطابع العملي وسهولة الاستخدام.

### دال - ملاك الموظفين

١٣ - تتواصل الجهود من أجل معالجة معدلات الشغور في مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأسره. وبلغ معدل الشغور لدى المكتب بالنسبة لبعثات حفظ السلام في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ نسبة ٢٥ في المائة<sup>(٢)</sup>.

#### الجدول ١

معدلات الشغور لدى مكتب خدمات الرقابة الداخلية خلال الفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩		في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠		في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١		
الوظائف	النسبة المئوية	الوظائف	النسبة المئوية	الوظائف	النسبة المئوية	
٢٥	٤٦	١٨	٣٣	١٦	٢٨	شعبة التحقيقات
١٦	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٤	شعبة المراجعة الداخلية للحسابات
صفر	صفر	١	٥٠	١	٣٣	شعبة التفتيش والتقييم
١	٢٥	١	٢٥	صفر	صفر	المكتب التنفيذي
٤٢	٢٨	٣٩	٢٥	٣٨	٢٥	المجموع

### هاء - العوائق التي تعترض عمل مكتب خدمات الرقابة الداخلية

١٤ - خلال عام ٢٠١١، لم تحد أي عوائق غير ملائمة تتعلق بالنطاق من عمل المكتب أو استقلاله.

(٢) يود مكتب خدمات الرقابة الداخلية أن يوضح أن معدلات الشغور في مكتب خدمات الرقابة الداخلية بالنسبة للتحقيقات في عمليات حفظ السلام قد أظهرت تحسناً في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، حيث بلغت ٢٢ في المائة مع وجود ٣٤ وظيفة شاغرة.

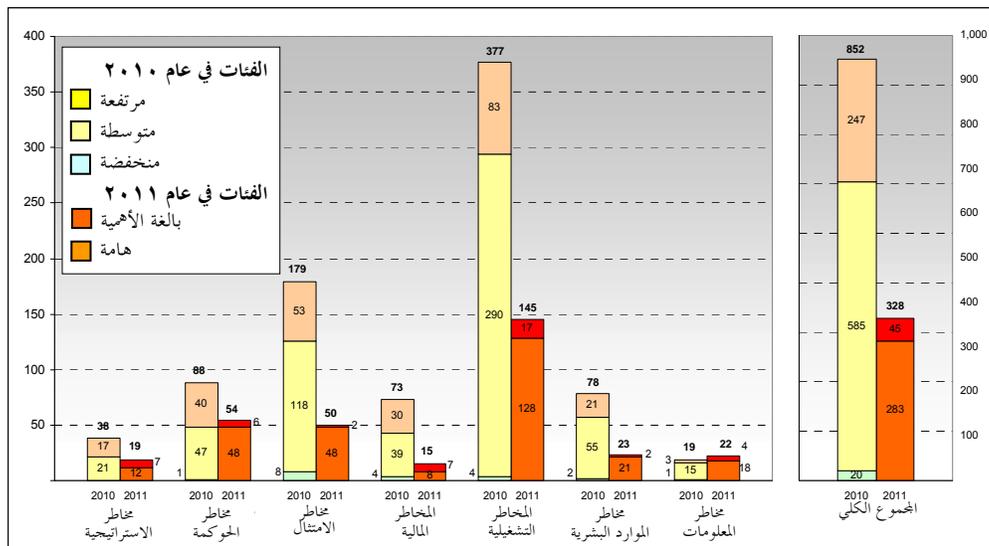
## ثالثا - نتائج الرقابة

## ألف - تصنيف نتائج الرقابة

١٥ - تصنف نتائج مراجعة الحسابات في سبع فئات المخاطرة: وهي مخاطر الاستراتيجية؛ والحوكمة؛ والامتثال؛ والمالية؛ والعمليات؛ والموارد البشرية؛ والمعلومات.

الشكل الرابع

توصيات مراجعي الحسابات المتعلقة بعمليات حفظ السلام (٢٠١٠ و ٢٠١١)، حسب فئة المخاطرة<sup>(١)</sup>



(أ) انظر A/66/286 (Part I)، الفقرة ٢٣: في عام ٢٠١١، أعاد مكتب خدمات الرقابة الداخلية تصنيف جميع التوصيات المفتوحة ضمن ثلاث فئات: توصيات بالغة الأهمية، وتوصيات هامة، وفرص للتحسن. والفئتان الأوليان هما موضع رصد ومتابعة وإبلاغ بشكل منتظم، وسيتم متابعة الفئة الثالثة حسب الاقتضاء.

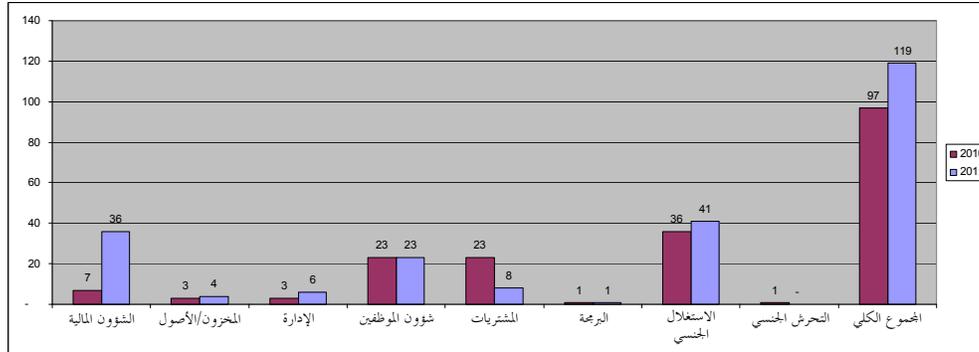
١٦ - وتصنف نتائج التحقيقات إلى ست فئات رئيسية من التحقيقات: المشتريات؛ والإدارة؛ والمخزون/الأصول؛ وشؤون الموظفين؛ والشؤون المالية؛ وحالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وفي حين تدرج المسائل التي تقتضي تحقيقا مباشرا من جانب المكتب في الغالب الأعم ضمن فئات المشتريات والشؤون المالية وحالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين، فقد تبرز مسائل تتعلق بحفظ السلام في جميع الفئات. وتحال المسائل الثانوية المتعلقة بالإدارة والأصول/المخزون وشؤون الموظفين إلى المكاتب الأكثر اختصاصا لاتخاذ إجراءات، ما لم يُشير إلى وجود آثار مالية أو تشغيلية جسيمة. ولا تزال المسائل المتعلقة بمخالفات

المشتريات تشكل أولوية، نظرا للمخاطر والآثار المالية التي يمكن أن تُلحقها بسلامة النظم المؤسسية. ويتعامل المكتب على سبيل الأولوية مع حالات الاستغلال والانتهاك الجنسيين التي تتضمن حالات اغتصاب أو تمس القُصَّر.

١٧ - ولا يزال الاستغلال والانتهاك الجنسيان يشكلان مجالا كبيرا للانشغال، حيث تُرتكب معظم هذه الجرائم من جانب أفراد نظاميين. وتتعلق نسبة تزيد عن ٣٤ في المائة من التحقيقات المكتملة بالحالات المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين، وورد ما يزيد عن ٦٠ في المائة من هذه الحالات من بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (حيث بلغ مجموعها ١٩ حالة من بين ٢٠ حالة أفادت بها الوحدات ومن جميع تقارير التحقيقات المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين)؛ وفي حالة بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، كانت أربعة تقارير ضمن ستة تقارير للوحدات تتعلق بالاستغلال والانتهاك الجنسيين (انظر أيضا الفقرات ٤٧، و ٥٢، و ٨٣، و ٩٢، و ٩٦ أدناه).

#### الشكل الخامس

التحقيقات المكتملة المتعلقة بعمليات حفظ السلام خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، حسب الفئة



#### باء - نتائج الرقابة حسب الإدارة/البعثة

##### القضايا الشاملة لعدة قطاعات

##### السلامة والأمن

١٨ - خلال الفترة قيد الاستعراض، أجرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية مراجعات لسلامة الطيران في ١١ بعثة ميدانية: بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (AP2011/630/06)؛ قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (AP2011/672/09)؛ بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي (AP2011/682/05)؛ قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال (AP2011/654/03)؛ بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا (AP2011/626/03)؛ بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (AP2011/812/06)؛ العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور (AP2011/634/19)؛ بعثة الأمم المتحدة في السودان (AP2011/632/15)؛ بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (AP2011/683/09)؛ عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (AP2011/640/07). وترد النتائج الرئيسية أدناه:

### المخاطر التشغيلية

١٩ - في ٦ بعثات من بين ١١ بعثة (انظر الجدول ٢)، لم تكن مجالس سلامة الطيران فعالة بشكل كامل في أداء مهامها، وذلك حيث إنه: لم تعقد الاجتماعات على أساس فصلي؛ ولم تتبلور مناقشات الاجتماعات إلى نقاط عمل؛ ولم يداوم الأعضاء الدائمون على حضور جميع الاجتماعات؛ ولم تحدد في جميع الحالات تواريخ مستهدفة لتنفيذ التوصيات المتعلقة بسلامة الطيران. ونتيجة لذلك، ظلت توصيات أفرقة المساعدة التابعة لإدارة الدعم الميداني في مجال سلامة الطيران معلقة لفترات تراوحت بين ستة أشهر وعامين. والتوصيات المتعلقة بالضوابط الحاسمة لسلامة الطيران هي من قبيل: (أ) ملائمة ملاك الموظفين في أقسام الطيران ووحدات سلامة الطيران؛ (ب) اختبار خطط الاستجابة لحالات الطوارئ المتعلقة بالطيران؛ (ج) وضع وتنفيذ إجراءات تشغيلية موحدة؛ (د) ملائمة أجهزة التصوير بالأشعة السينية وصيانة المطارات ومباني الركاب. وعلاوة على ذلك، لم يكن لدى ٤ بعثات من ضمن ١١ بعثة خطط مستكملة للاستجابة لحالات الطوارئ المتعلقة بالطيران، ولم تجر تسع بعثات جميع الإجراءات والاختبارات اللازمة للتحقق من مدى صلاحية خططها وكفالة التأهب عند حدوث حالات طوارئ متعلقة بالطيران. ويرجع هذا بشكل رئيسي إلى عدم ملائمة ملاك الموظفين وإلى الشواغل الأمنية لدى البلدان المضيفة والقيود الأمنية التي تفرضها. وتعمل البعثات على معالجة أوجه الضعف المشار إليها.

## الجدول ٢

## أوجه النقص المشار إليها في عمل مجالس سلامة الطيران

البعثة	لم تعقد البعثات على أساس فصلي	لم تتبلور مناقشات الاجتماعات إلى نقاط عمل	لم يداوم الأعضاء الدائمون على حضور الاجتماعات	لم تحدد تواريخ مستهدفة للتنفيذ في جميع الحالات
بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان	X			
قوة الأمم المتحدة في لبنان				X
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي	X		X	X
بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا				X
بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق	X	X		
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور			X	

X تشير إلى وجود إجراءات معلقة في البعثات المعنية

٢٠ - لم تضع إلا بعثة واحدة من بين ١٠ بعثات (باستثناء مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال الذي ليس لديه موارد جوية) إطاراً لإدارة المخاطر التشغيلية للطيران مدرجاً في عمليات الطيران لديها. ويستلزم تنفيذ السياسة المعنية بإدارة المخاطر التشغيلية المتعلقة بالطيران، وهي جزء لا يتجزأ من إطار إدارة المخاطر الجوية، وجود عملية لاتخاذ القرار من أجل معالجة المخاطر المترتبة بذلك. وقد لوحظت الأمور التالية في بعثة واحدة على الأقل من بين ٩ بعثات شملتها مراجعة الحسابات، ولم تنفذ السياسة بالكامل (انظر الجدول ٣): (أ) الافتقار إلى إجراءات تشغيلية موحدة موضوعة في شكلها النهائي، (ب) عدم تطبيق منهجية إدارة المخاطر التشغيلية على جميع عمليات الطيران، (ج) عدم إنشاء فريق للمهام معني بالسياسات بشكل رسمي، أو لم يكن يعمل بنشاط، (د) الافتقار إلى التدريب الشامل بشأن إدارة المخاطر التشغيلية وإدارة سلامة الطيران. ويرجع التأخر في تنفيذ إطار إدارة المخاطر التشغيلية أساساً إلى الافتقار إلى العناصر التالية: قدرة جميع البعثات على تنفيذ السياسات؛ التزام إدارة البعثات؛ وعي الموظفين بمسائل سلامة الطيران. وتعمل البعثات على معالجة أوجه الضعف بالتعاون مع إدارة الدعم الميداني.

## الجدول ٣

## البعثات التي لديها إجراءات معلقة تتصل بإدارة المخاطر التشغيلية في

٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

البعثة	في شكلها النهائي	عمليات الطيران	الفريق بعمله بنشاط	سلامة الطيران	موحدة موضوعة	التشغيلية على جميع	رسمي أو عدم قيام هذا	التشغيلية وإدارة	إجراءات تشغيلية	إدارة المخاطر	إجراء تدريب شامل
بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان		X									X
قوة الأمم المتحدة في لبنان	X		X								X
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي					X						X
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص		X									
بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	X										
بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق		X									
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور		X									
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي			X								
عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار		X									

## التنسيق والتعاون

٢١ - أجرت شعبة التفتيش والتقييم تقييماً بشأن التعاون والتنسيق بين إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني والمنظمات الإقليمية. وقد أظهرت الإدارات والشركاء الإقليميون مستوى لا ليس فيه من الالتزام بالعمل معاً للحفاظ على السلام والأمن، إلا أنه ثمة حاجة لوجود نقاط واضحة للدخول ولتنسيق الاتصالات. ويُنظر إلى التعاون باعتباره آلية يمكنها أن تسمح لمبادرات بناء السلام كي توسع و/أو تعمق من نطاق ما يمكن أن تحققه الإدارتان

دون شركاء. وتحقيقاً للاتساق في التعاون مع المنظمات الإقليمية، يجب تحديد مسؤوليات وأدوار كل من الإدارات والمنظمات الإقليمية. وسيزيد هذا التحديد من إمكانية التنبؤ وسيقلل من الاحتكاك في التبادلات بين الكيانات.

٢٢ - ولا يتيح هيكل الإدارتين التعاون بسهولة مع المنظمات الإقليمية. ونظراً لتوزيع موارد الإدارتين المخصصة للتعاون بين الكثير من الشعب والمكاتب الموجودة بهما، يتعذر على المنظمات الإقليمية الاتصال بالموظف المختص أو الوصول إلى المساعدة للتغلب على الصعوبات التي تُصادفها. وأوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تقوم الإدارتان بإنشاء وتبسيط نقاط واضحة للدخول من أجل الاتصال والتنسيق فيما بين المنظمات وأن تواظب على تحديث المعلومات المشتركة وجعل الوصول إليها ميسوراً من قبل الشركاء المأذون لهم.

### إدارة الشؤون الإدارية

٢٣ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ست توصيات من مراجعي الحسابات إلى إدارة الشؤون الإدارية في تقرير واحد لمراجعي الحسابات:

- مبادرات مختارة لإصلاح إدارة الموارد البشرية في البعثات الميدانية للأمم المتحدة (AP2010/615/04)

#### المخاطر المتعلقة بالموارد البشرية

٢٤ - مبادرات مختارة لإصلاح إدارة الموارد البشرية في البعثات الميدانية للأمم المتحدة (AP2010/615/04). حقق إصلاح الموارد البشرية في الأمم المتحدة هدفه القصير الأجل المتمثل في تبسيط الترتيبات التعاقدية ومواءمة شروط الخدمة للموظفين في البعثات الميدانية. وكانت ضوابط إدارة التغيير فعالة في نشر الإرشادات والمواد الإعلامية بين الموظفين بشأن عناصر الإصلاح الرئيسية. إلا أنه لم يكن هناك أطر مرجعية أو مؤشرات للأداء لقياس ورصد مدى فعالية الإصلاح في تلبية الأهداف الأطول أجلاً المتمثلة في تعزيز الإنتاجية وتحسين بيئة العمل والفعالية في تنفيذ الولايات. وبالإضافة إلى ذلك لا توجد آلية لرصد تكاليف إصلاح إدارة الموارد البشرية، مما في ذلك الآثار المالية للإصلاح التعاقدية على الالتزامات المتعلقة بنهاية الخدمة وما بعد التقاعد الواقعة على المنظمة. وبدأت إدارة الشؤون الإدارية، بالتنسيق مع إدارة الدعم الميداني، في اتخاذ إجراءات تصحيحية لتناول التوصيات الصادرة عن مكتب خدمات الرقابة الداخلية فيما يتعلق بمبادرات الإصلاح.

### إدارة الشؤون السياسية: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

٢٥ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية توصية واحدة من مراجعي

الحسابات إلى إدارة الشؤون السياسية في تقريرين لمراجعي الحسابات:

- مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي (AP2010/600/04)
- مراجعة حسابات الدعم الفني والإداري الذي تقدمه إدارة الشؤون السياسية إلى المبعوثين الخاصين (AP2011/560/01)

### إدارة عمليات حفظ السلام

#### أنشطة التحقيق

٢٦ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريرين ختاميين إلى إدارة

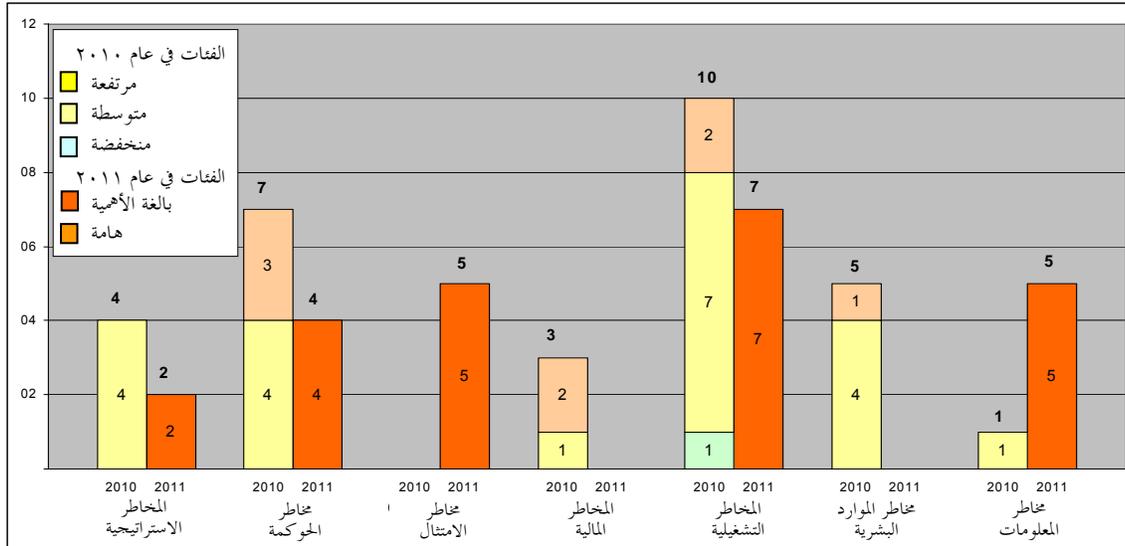
عمليات حفظ السلام يتعلقان بحالة إساءة للسلوك لم تثبت الأدلة في الإدارة (١١/٠٠٤٦ و ٠٩/٠٥٤٤).

### إدارة الدعم الميداني: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل ٦

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ إلى إدارة الدعم

الميداني حسب فئة المخاطرة



٢٧ - وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٢٣ توصية من مراجعي الحسابات إلى إدارة الدعم الميداني في ستة تقارير لمراجعي الحسابات:

- قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برنديزي، إيطاليا (AP2011/615/01)
  - إجراءات وعمليات التخطيط ووضع الميزانية لحساب الدعم في إدارة عمليات حفظ السلام وإدارة الدعم الميداني (AP2010/615/05)
  - رقابة إدارة الدعم الميداني على سلامة الطيران في البعثات الميدانية (AP2011/615/07)
  - ملاك الموظفين وإدارة الوظائف (AP2011/615/02)
  - التخطيط والميزنة الاستراتيجيان لاحتياجات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات في شعبة تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات التابعة لإدارة الدعم الميداني (AT2010/615/01)
  - مراجعة حسابات الحوكمة وإدارة الأمن لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات في بعثات حفظ السلام (AT2011/615/01)
- وقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمة استشارية واحدة:
- تقديم المساعدة إلى إدارة الدعم الميداني بتقييم ذاتي لضوابط تنفيذ الاستراتيجية العالمية للدعم الميداني (AP2010/615/01)

#### المخاطر التشغيلية

٢٨ - الرقابة التي تمارسها إدارة الدعم الميداني على سلامة الطيران بالبعثات الميدانية (AP2011/615/07) - كانت المكاتب الإقليمية لسلامة الطيران التي أنشأها إدارة الدعم الميداني تضطلع بمهمتين غير متوافقتين، وهما تنفيذ برامج سلامة الطيران للبعثات، وأيضاً ممارسة الرقابة على تلك البرامج ذاتها بالنيابة عن الإدارة. وعلى هذا، فقد كانت المخاطر شديدة بالأولى تكون الرقابة التي يمارسها المسؤولون الإقليميون على برامج سلامة الطيران في البعثات كافية وفعالة. وبالإضافة إلى ذلك، لم يكن لدى الإدارة نظام لتحديد ومتابعة التوصيات الرامية إلى التخفيف من آثار المخاطر غير المقبولة. وقد قبلت الإدارة توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تبسّط المهام التي يضطلع بها مكاتب الطيران الإقليمية، وأن تطبق نظاماً لتحديد التوصيات ومتابعتها.

٢٩ - إدارة جدول ملاك الموظفين والوظائف (AP2011/615/02) - أشارت عملية المراجعة التي أُجريت بناءً على طلب إدارة الدعم الميداني إلى أنه لا يوجد تعريف رسمي للأطراف

المسؤولة عن إدارة جدول ملاك الموظفين والوظائف لمختلف أنواع البعثات الميدانية. وبالإضافة إلى ذلك، لم تفصل بما فيه الكفاية الأدوار والمسؤوليات المتعلقة بإدارة جدول ملاك الموظفين والوظائف في إطار السياسات والإجراءات ذات الصلة. وعلاوة على ذلك، لم يتم ربط قاعدة بيانات نظام نيوكليوس ونظام المعلومات الإدارية المتكامل اللذين يُستخدمان في إدارة جدول ملاك الموظفين والوظائف، مما يزيد من مخاطر معالجة إجراءات الموارد البشرية على نحو غير سليم. وقد وافقت الإدارة على تنقيح سياسة إدارة جدول ملاك الموظفين والوظائف بحيث تتضمن إجراءات مفصلة، إلا أنها أشارت إلى أن وضع هذه السياسة قد يستغرق وقتاً طويلاً، حيث إنها تستلزم التنسيق مع الأطراف المعنية في المقر وفي البعثات الميدانية وبحث ما يرد منها من تعقيبات بهذا الشأن.

٣٠ - حوكمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة أمنها في بعثات حفظ السلام (AT2011/615/01) - لم تكن نظم حوكمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في بعثات حفظ السلام تعمل كما كان متوقعاً لها، ولم تكن قد وُضعت بالكامل الآليات الصحيحة اللازمة لكفالة الرقابة والتنسيق في مجال التخطيط الاستراتيجي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الميدان. وكانت البعثات تفتقر إلى العمليات الكافية اللازمة لإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وأمنها. وأشارت إدارة الدعم الميداني إلى أن حوكمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة أمنها في بيئات التشغيل الخاصة ببعثات حفظ السلام عملية مستمرة تستلزم اتباع نهج تدريجي في تنفيذها. وما برحت الإدارة على مدى سنوات تضطلع بجوانب إدارة ومراقبة المخاطر المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما لديها من موارد محدودة. وعلاوة على ذلك، يمتد نطاق تقييم المخاطر وإدارتها ومتطلبات الرصد والإبلاغ ليشمل وحدات العمل، وينبغي قياس النتائج التي تحددها مراجعة الحسابات في ضوء المعايير المعمول بها في الأمم المتحدة. وتعكف الإدارة حالياً على تنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية.

٣١ - التخطيط والميزنة الاستراتيجيان لاحتياجات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني (AT2010/615/01) - ينبغي لعمليات التعريف والتخطيط والرصد الفعالة للاحتياجات من الموارد اللازمة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من حيث التكاليف والمزايا والمخاطر، أن تشتمل على نظم للتطبيق وموارد وقدرات في مجال تكنولوجيا المعلومات تكون فعالة من حيث التكلفة ومتكاملة ومعيارية، حتى تلي احتياجات عمليات السلام الحالية والمقبلة. وفيما يلي المخاطر ذات الصلة التي يلزم معالجتها على سبيل الأولوية: (أ) عدم كفاية آليات التنسيق بين شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات اللازمة لكفالة المواءمة بين خطط تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الاستراتيجية لكل منهما في تنفيذ

برنامج إدارة المعارف؛ (ب) عدم وضوح الأدوار والمسؤوليات المتعلقة بدعم تنفيذ استراتيجية إدارة المعلومات الخاصة بإدارة الدعم الميداني وإدارة عمليات حفظ السلام؛ (ج) الازدواجية مع نطاق مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة (أوموجا)؛ (د) الافتقار إلى نموذج شامل لهيكل المعلومات يحدد تدفق المعلومات والتكوين الأساسي والمحتوى والعلاقات المتصلة بالتطبيقات والنظم المستخدمة في تجهيز البيانات اللازمة لدعم الإدارتين. وقد أشارت إدارة الدعم الميداني إلى أنها ما برحت تعمل على نحو وثيق مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بشأن نموذج هيكل للمعلومات على صعيد الأمانة العامة. وستجري صياغة هيكل المعلومات بوصفه عنصراً مكملاً للهيكل المؤسسي للأمانة العامة، يغطي مجالات الأعمال والمعلومات والحلول والمواءمة التكنولوجية. وأفادت إدارة الدعم الميداني أيضاً بأنها تشارك في العمل مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وأعربت عن التزامها بالعمل معاً لدى الشروع في أنشطة الهيكل المؤسسي في الأمانة العامة. وتعكف الإدارة حالياً على تنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية.

### أنشطة التحقيق

٣٢ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً واحداً من تقارير التحقيق لإدارة الدعم الميداني:

- تقرير للتحقيق مع أحد موظفي قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في عنتيبي، أوغندا، بشأن إساءة استغلال المنصب وإساءة استغلال موارد تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات (٠٨/٠١٨٨)

### مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي: أنشطة التحقيق

٣٣ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً ختامياً واحداً بشأن سوء سلوك أحد موظفي مكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي لعدم كفاية الأدلة (١٠/٠١٠٣)، ولا توجد لدى المكتب قضايا جديدة أو معلقة.

### مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى: أنشطة التحقيق

٣٤ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريرين من تقارير التحقيق لمكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى:

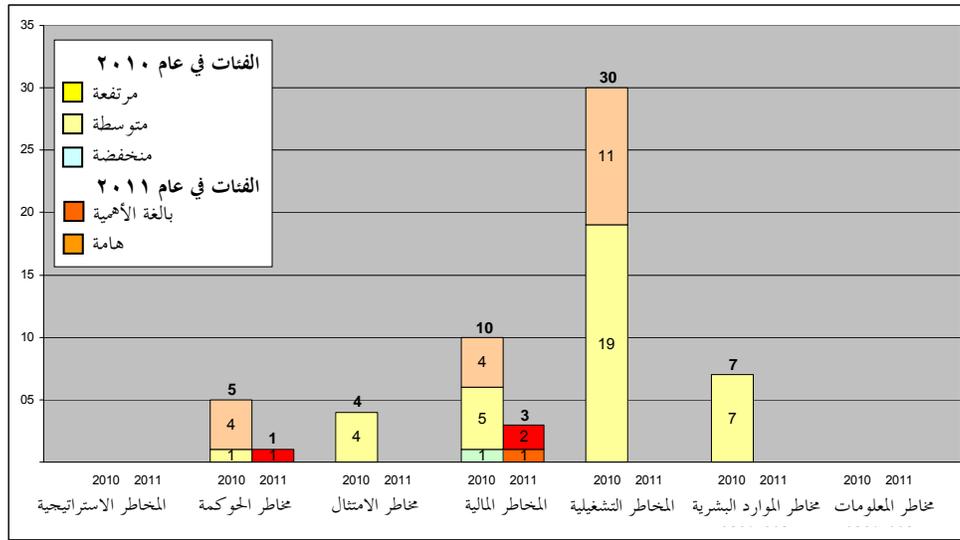
- تقريران للتحقيق مع بعض الموظفين بشأن وقائع غش واختلاس أموال ومخالفات أخرى (١٠/٠٢٤٦ و ١٠/٠٢٤٧)

وأصدر المكتب أيضاً تقريراً ختامياً واحداً بشأن سوء سلوك أحد موظفي مكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى لعدم كفاية الأدلة (٠٩/٠١٥٨)، وكان لدى المكتب ثلاث قضايا معلقة، وثلاث قضايا جديدة محالة للتحقيق.

بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل السابع

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، بحسب فئة المخاطر



٣٥ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية أربع من توصيات مراجعي الحسابات لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد في ثلاثة تقارير لمراجعي الحسابات:

- التصرف في الأصول أثناء تصفية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد (AP2010/636/09)
- الجوانب المالية لتصفية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد (AP2010/636/10)
- الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد (AP2010/636/11)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

#### المخاطر الاستراتيجية

٣٦ - التصرف في الأصول أثناء تصفية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد (AP2010/636/09) - واجهت بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد تحديات كبيرة، تُعزى جزئياً إلى عدم كفاية تخطيط عملية التصفية. وفي ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١، بلغ التراكم من المعدات المملوكة للأمم المتحدة مقدار ٩٩٠ وحدة يعادل كل منها عشرين قدماً، و ٤٢٠ مركبة خفيفة، و ٥٣ مركبة ثقيلة/أصول وسائل النقل، ويقع ما يزيد عن ٩٠ في المائة من تلك الأصول في أبيتشي، وهي أصول كان مقرراً تسليمها إلى حكومة تشاد بحلول ٣١ آذار/مارس ٢٠١١. وعلاوة على ذلك، فإن المعدات في بعض المخيمات لم تُتَبَّ بشكل سليم أو لم يُتَحَقَّق من وجودها فعلياً قبل التقدم بطلب لشطبها، إذ اعتُبرت غير مجدية من حيث التكلفة بالنظر إلى القيمة المتبقية للمعدات. ونظراً للإطار الزمني المحدود المقرر لنقل كم كبير من تلك المعدات، اضطرت البعثة إلى الدخول في ترتيبات نقل محلية للتعجيل بهذه العملية.

#### المخاطر المتعلقة بالامثال

٣٧ - الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد (AP2010/636/11) (انظر أيضاً الفقرة ٣٩) - أشار مراجعو الحسابات إلى أن بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد لم تمثل لأحكام أحد اتفاقات المانحين باستخدام مبالغ التبرعات لغرض وحيد وهو دعم دورة دراسية/تدريب لمواصلة المهارات لفائدة الفرزة الأمنية المتكاملة (Détachement Intégré de Sécurité)، وإلى أنه لم يُنْفَق سوى ٣٠ ٠٠٠ دولار من تبرعات قدرها ٢ ٥٢٨ ٠٠٠ دولار لأغراض التدريب على المهارات، بينما استُخدم باقي المبلغ لتغطية مصروفات أخرى، من بينها دفع رواتب لموظفي الفرزة. وبمجرد أن حددت الإدارة الخطأ المرتكب، قُدِّم للجهة المانحة طلب بالنظر في منح الإذن باستخدام مبلغ التبرعات لتغطية مصروفات أخرى بخلاف التدريب على المهارات. وأفادت إدارة الدعم الميداني بأن جميع القضايا المتعلقة بالصندوق الاستثماري قد تم تسويتها مع الجهة المانحة.

#### المخاطر المالية

٣٨ - الجوانب المالية لتصفية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد (AP2010/636/10) - لم يضع قسم الشؤون المالية خطة للتنفيذ تورد تفاصيل الأنشطة والإجراءات الرئيسية التي يتعين الاضطلاع بها في عملية التصفية. وبالتالي، وبعد انقضاء ما يزيد عن شهر منذ بداية عملية التصفية، لم تُنجز مهام ذات أهمية مثل إقفال الحسابات

المصرفية المحلية واستعراض المبالغ المستحقة القبض والمبالغ المستحقة الدفع. فعلى سبيل المثال، من إجمالي ٣,٩ مليون دولار مبالغ مستحقة القبض مسجلة بالكشوف، لم يُستعرض، كما لم يُتأبَع، سوى مبلغ ٦٧ ٦٠٠ دولار منها، ولم يجر استعراض المبالغ المستحقة الدفع البالغ مجموعها ٤,٢ مليون دولار. وفي إطار أنشطة التصفية، وامتثالاً لتوجيهات إدارة الدعم الميداني، اتخذت بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد إجراءات لتصفية بعض المبالغ المستحقة القبض التي لم تسدد لفترات طويلة، من بينها تقديم طلبات بالشطب إلى المراقب المالي. وأكدت البعثة أنه من غير المرجح أن يُنجز هذا العمل قبل نهاية مرحلة التصفية، لأسباب تعود إلى ضيق الموارد. وبالتالي، وضعت البعثة قائمة بالأنشطة المقرر تسليمها إلى فريق التصفية التابع لإدارة الدعم الميداني. إلا أن البعثة اتخذت إجراءً فورياً لوضع خطة للتنفيذ لقسم الشؤون المالية. ولدى المزيد من الاستفسار، أفيد مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن إدارة الدعم الميداني تتولى إجراءات المتابعة.

٣٩ - الصندوق الاستئماني لدعم أنشطة بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد (AP2010/636/II) (انظر أيضاً الفقرة ٣٧) - استخدمت بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد مبلغ ٤,١٣ ملايين دولار من نصيبها المقرر في ميزانية عمليات حفظ السلام لدفع تكاليف أنشطة كان ينبغي تمويلها من الصندوق الاستئماني. وأوضحت البعثة أن المبالغ استُخدمت لتغطية العجز الناجم عن تأخير إدارة الشؤون الإدارية في إصدار الاعتمادات. إلا أنه لم يتم الحصول على موافقة المراقب المالي. ورغم أنه أعيد تحميل مبلغ ١,٩٦ مليون دولار في وقت لاحق على الصندوق الاستئماني وتم رده إلى حساب حفظ السلام، لم يزل يتعين تسوية المبلغ المتبقي وقدره ٢,١٧ ملايين دولار، الأمر الذي أدى إلى تسجيل نفقات الصندوق الاستئماني بأقل من قيمتها الفعلية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩. وعكفت شعبة الميزانية والمالية للعمليات الميدانية وشعبة تمويل عمليات حفظ السلام على اتخاذ إجراءات للتحقق من جميع المعاملات قبل إجراء أي تعديلات في الفترات السابقة بغرض تسوية الحسابات. وأفادت إدارة الدعم الميداني بتسوية الصندوق الاستئماني واتخاذ إجراءات تصحيحية بشأنه. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، طلبت الإدارة إقفال الصندوق الاستئماني ورد الأموال إلى الجهات المانحة حسب الاقتضاء.

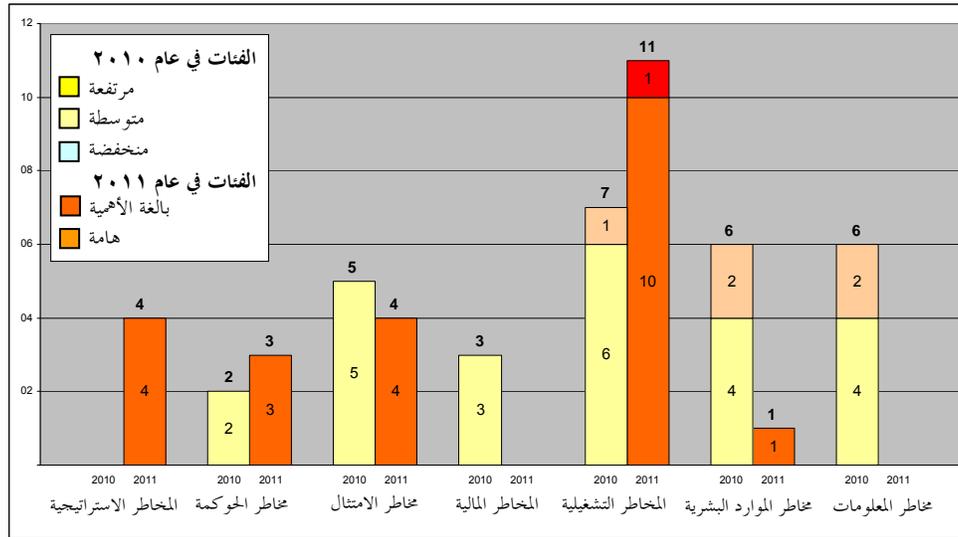
### أنشطة التحقيق

٤٠ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً ختامياً واحداً بشأن سوء سلوك أحد موظفي بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد لعدم كفاية الأدلة (٠٩/٠٢٩٢)، وكان لدى المكتب قضية واحدة معلقة ولم يكن لديه قضايا جديدة.

بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل الثامن

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ لبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي، بحسب فئة المخاطر



٤١ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٢٣ توصية من توصيات مراجعي الحسابات لبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي في خمسة تقارير مراجعي الحسابات:

- إدارة المشاريع الهندسية (AP2011/683/03)
- وظيفة الإعلام (AP2010/683/07)
- إدارة الممتلكات (AP2010/683/08)
- إدارة العقود (AP2011/683/01)
- سلامة الطيران (AP2011/683/09) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

المخاطر التشغيلية

٤٢ - إدارة المشاريع الهندسية (AP2011/683/03) - لم تكن المهام الوظيفية مصنفة تصنيفاً سليماً ولم يكن التدريب على استعمال نظام غاليليو لإدارة المخزون كافياً. وعلاوة على

ذلك، وبسبب عدم موثوقية بيانات تكاليف المشاريع، لم يكن باستطاعة مديري المشاريع تقييم ورصد التكاليف بدقة أو اتخاذ إجراءات آنية لتجنب تجاوز حدود التكاليف المقررة. ونظراً لعدم وجود آلية لتخصيص المواد للمشاريع أو الأنشطة، صُرفَت مواد تقدر قيمتها بـ ٣,٧ ملايين دولار لحساب ١٤٠ مشروعاً مصنفة تحت فئة "أعمال صغيرة"، بما يوازي ٥٣ في المائة من جميع المواد المخصصة للمشاريع الجديدة في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠١١. وقد أقرت البعثة بضرورة تعزيز الضوابط الداخلية لكفالة موثوقية بيانات المشاريع في نظام غاليليو.

٤٣ - وبالإضافة إلى ذلك، كان لزاماً على البعثة أن تضع مبادئ توجيهية وإجراءات محددة لمساعدة مديري المشاريع على القيام بما يلي: (أ) تخطيط المشاريع الهندسية وتنفيذها وإنهاؤها؛ (ب) رصد حالة المشاريع والإبلاغ عنها؛ (ج) إدارة المشاريع التي عُهد بها إلى جهات خارجية. ولزم أيضاً توفير قاعدة بيانات لتعهد سجلات صحيحة وموثوقة للمشاريع. ومنذ ذلك الحين، تم وضع واعتماد إجراءات موحدة للتشغيل لإدارة المشاريع الهندسية التي عُهد بها إلى جهات خارجية، وصيغت مسودة لإجراءات مثيلة للرصد والإبلاغ عن حالة المشاريع الداخلية. وبالإضافة إلى ذلك، أُنشئت قاعدة بيانات للمشاريع الهندسية وجرار تعهداتها واستكمالها باستمرار.

٤٤ - وظيفة الإعلام (AP2010/683/07) - نظراً لعدم توافر آليات الرصد اللازمة لقياس مدى فعالية وتأثير خدمات الإعلام الخاصة بالبعثة، لم يتمكن مكتب الاتصالات والإعلام من اتخاذ إجراءات تصحيحية ولا من تعديل استراتيجياته عند اللزوم. وكانت الأنشطة المعقودة في مراكز الوسائط المتعددة تُقيّم بطلب تعقيبات مباشرة من المشاركين، وتحليل البيانات الديمغرافية المتعلقة بهم. وقد أقرت البعثة بضرورة قياس فعالية الأنشطة الإعلامية بشكل مستمر.

#### مخاطر الموارد البشرية

٤٥ - مهمة الإعلام (AP2010/683/07) - سجل مكتب الاتصالات وشؤون الإعلام معدل شعور إجمالي قدره ٢٦ في المائة، مع بقاء وظائف هامة شاغرة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وكان لتلك الوظائف الشاغرة تأثير ضار على التقديم الفعال لخدمات الإعلام، مثل التوثيق المصور لقصص نجاح البعثة. وإضافة إلى ذلك، كان مساعداو شؤون الإعلام يعملون في بعض المناطق دون مراقبة عن كثب. وكان استقدام الموظفين جارياً لملء الوظائف الشاغرة.

٤٦ - إدارة العقود (AP2011/683/01) - افتقرت وحدة إدارة العقود إلى الموارد اللازمة للقيام بمهامها، حيث كانت ٦ وظائف من أصل ١١ وظيفة معتمدة شاغرة، وهو ما أسفر عن عدم كفاية رصد العقود. واستمرت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي تتلقى السلع والخدمات بموجب عقود منتهية لخدمات الحراسة المسلحة الأمنية؛ وقطع الغيار؛ والمستشفيات والخدمات الطبية. وتم السعي للحصول على الموافقة بأثر رجعي، واستمر استقدام الموظفين لملاء الوظائف الشاغرة. وأفادت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي أن ملاك موظفي وحدة إدارة العقود قد اكتمل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

#### أنشطة التحقيق

٤٧ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير وحدة و ١١ تقرير تحقيق تتعلق ببعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي:

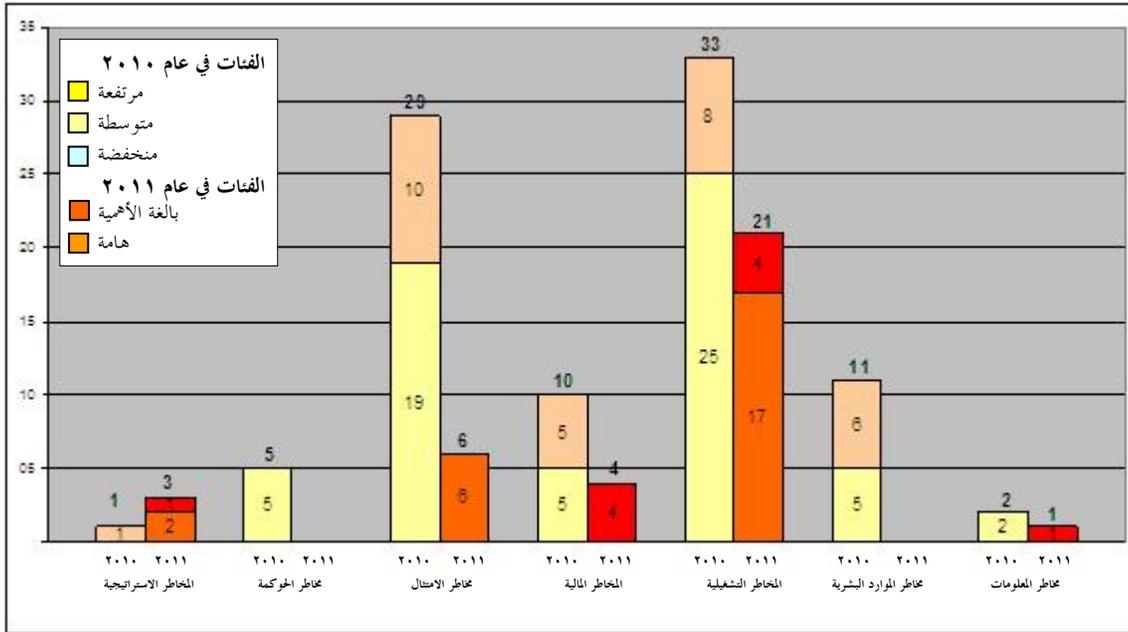
- تقرير تحقيق عن اعتداء على يد أحد أفراد وحدة الشرطة المشكلة (١١/٠١٢١)
- تقارير تحقيق عن الغش في التأمين على الأسنان من جانب موظفين (١١/٠٠٩٤، ١١/٠٠٩٥، ١١/٠٠٩٦، ١١/٠٠٩٧، ١١/٠٠٩٨، ١١/٠٠٩٩، ١١/٠١٠٠)
- تقرير تحقيق عن استغلال وانتهاك جنسيين على قاصر من جانب أحد أفراد شرطة الأمم المتحدة (١١/٠٠٣٨)
- تقرير وحدة عن استغلال جنسي وغش في استخدام العقود من جانب أفراد من حفظة السلام (١١/٠٠١٤)
- تقرير تحقيق عن نشاط خارجي غير قانوني، وإهمال طفل، وعدم الوفاء بالتزامات قانونية خاصة من جانب موظف (١١/٠٠١٣)
- تقرير تحقيق عن استغلال وانتهاك جنسيين من جانب أحد أفراد شرطة الأمم المتحدة (٠٩/٠٥٥٠)

وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية أيضا تقريرا واحدا عن اختتام التحقيق يتعلق بسوء سلوك لا يستند إلى دليل في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (١٠/٠٢٢٤)، وكانت لديه ١٥ حالة معلقة، وأحال ٢٣ حالة جديدة إلى التحقيق.

بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية: أنشطة المراجعة  
الداخلية للحسابات

الشكل التاسع

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية  
الكونغو الديمقراطية خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة حسب فئة المخاطر



٤٨ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٣٥ توصية مراجعة حسابات موجهة إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في ٩ تقارير عن مراجعة الحسابات:

- ممتلكات غير مستهلكة (AP2010/620/07)
- عملية السداد للموردين (AP2010/620/09)
- السفر داخل منطقة البعثة (AP2010/620/08)
- السلوك والانضباط (AP2010/620/02)
- الدعم الانتخابي (AP2011/620/03)
- برنامج الشؤون المدنية (AP2011/620/01)
- المعدات المملوكة للوحدات (AP2011/620/02)

• إدارة حصص الإعاشة (AP2011/620/04)

• مشاريع سريعة الأثر (AP2011/620/08)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

#### المخاطر الاستراتيجية

٤٩ - الدعم الانتخابي (AP2011/620/03). كان قسم المساعدة الانتخابية في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية قد أعد اختصاصات لكل وحدة من وحداته، وجدول تفصيلي لجميع الأنشطة؛ بيد أنه لم يتم إعداد مؤشرات الأداء الرئيسية اللازمة لرصد التنفيذ. كما تمت صياغة وثيقة للتخطيط الأمني بالتعاون مع اللجنة الوطنية الانتخابية المستقلة، ولكن لم يجر تشاؤها مع قسم السلامة والأمن التابع للبعثة و/أو إقرارها من قبل الإدارة العليا. وأعد القسم خطة عمل شاملة تتضمن مؤشرات الأداء الرئيسية لرصد تنفيذ ولايتها الانتخابية.

٥٠ - برنامج الشؤون المدنية (AP2011/620/01). كانت ثمة عملية جيدة قائمة لإعداد خطة العمل السنوية لعامي ٢٠١٠/٢٠١١ الخاصة بقسم الشؤون المدنية، بمشاركة موظفين وممثلين للمكاتب الفنية، والمنظمات غير الحكومية الدولية، ووكالات وصناديق وبرامج الأمم المتحدة. ولكن لم تتم خلال عملية التخطيط مشاورات السكان المحليين والحكومة، وكلاهما من أصحاب المصلحة الرئيسيين. وكانت هناك أيضا حاجة إلى تحسين مشاركة موظفي بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في الأقاليم في التخطيط للعمل، فضلا عن الحاجة إلى إعداد مؤشرات النتائج بغرض تقييم إنجاز الأهداف الرئيسية للبعثة. وقد قبلت البعثة بتوصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتعزيز عملية التخطيط.

#### المخاطر التشغيلية

٥١ - المعدات المملوكة للوحدات (AP2011/620/02). كانت ١١ كتيبة مشاة من أصل ٢٦ كتيبة تابعة للبعثة (٤٢ في المائة) لديها معدات مملوكة للوحدات تقل النسب المئوية لصلاحيتها عن المستوى المطلوب البالغ ٩٠ في المائة على مدى سنتين متتاليتين. وإضافة إلى ذلك، فإن ١٩ من بين ٤١ وحدة تمكين (مثل المستشفيات والشركات الهندسية ووحدات الشرطة المشكّلة) كان لديها نسب مئوية للصلاحية أقل من المستوى المطلوب البالغ ٩٠ في المائة. ويعزى ذلك إلى الافتقار إلى الرقابة الإدارية على المعدات المملوكة للوحدات ومذكرات التفاهم من قبل المجلس الاستعراضي الإداري فيما يتعلق بإنفاذ أعمال صيانة المعدات أو استبدالها في الوقت المناسب. ولم يتم قسم النقل بإجراء استقصاءات السلامة

للتأكد من صلاحية تلك المعدات للسير، وذلك على الرغم من أن التقارير بشأن المعدات أشارت إلى أن المركبات بها محركات وعلب تروس وكوابح وقوابض معينة. وإضافة إلى ذلك، ووفقا للنظام الإلكتروني للمحاسبة المتعلقة بالوقود، فإن ٦٠ من أصل ٧٣ مركبة مصنفة بأنها غير صالحة كان يجري إمدادها بالوقود، وهو ما يشير إلى استعمالها. وقد أقرت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بالحاجة إلى إجراء عمليات تفتيش دورية على المعدات المملوكة للوحدات، وإلى كفالة إصلاح أو استبدال المعدات غير الصالحة في الوقت المناسب.

### أنشطة التحقيق

٥٢ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٢٠ تقرير وحدة و ٤ تقارير تحقيق تتعلق بسوء سلوك محتمل في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

- تقارير وحدة عن استغلال وانتهاك جنسيين، بما في ذلك حالات تتضمن قسراً، من جانب حفظة السلام (٠٧/٠٣٢٩، ٠٧/٠٣٥٨، ٠٨/٠١٨٦، ٠٨/٠٢٢٨، ٠٨/٠٤٣٩، ٠٩/٠٠٤٣، ٠٩/٠١٩٥، ٠٩/٠٢٢٣، ٠٩/٠٣٤٥، ٠٩/٠٣٧٢، ١٠/٠١١٠، ١٠/٠١١٢، ١٠/٠١١٣، ١٠/٠١١٤، ١٠/٠١١٥، ١٠/٠١٥٨، ١٠/٠٣٣٧، ١٠/٠٢٧٠)
- تقرير وحدة عن استغلال جنسي من جانب مراقب عسكري (١٠/٠٢٦٩)
- تقرير وحدة عن احتيال متورط فيه أفراد من حفظة السلام (١٠/٠٤٥٩)
- تقرير تحقيق عن استغلال وانتهاك جنسيين من جانب أحد أفراد وحدة الشرطة المشكلة (٠٩/٠٤٠٤)
- تقرير تحقيق عن استغلال جنسي من جانب مراقب عسكري (٠٩/٠٠٣٢)
- تقرير تحقيق عن استغلال وانتهاك جنسيين مزعومين متورط فيهما أفراد من حفظة السلام (٠٨/٠٥٩٧)
- تقرير تحقيق عن استغلال وانتهاك جنسيين متورط فيهما مراقب عسكري (٠٨/٠١٣٥)

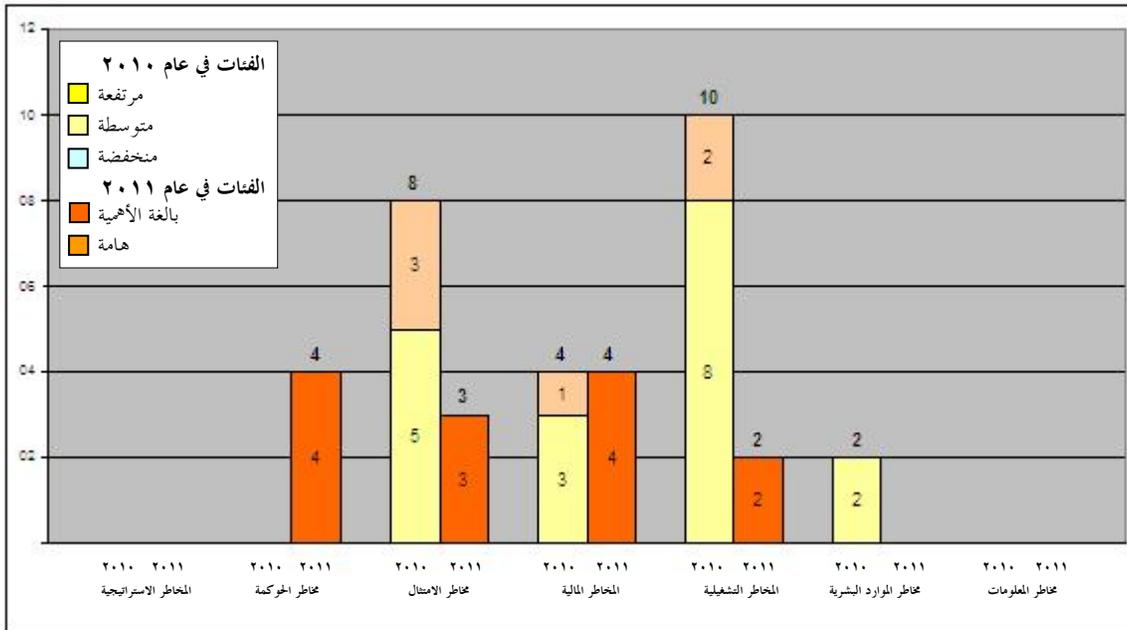
وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية أيضا ١٠ تقارير عن اختتام التحقيق تتعلق بسوء سلوك لا يستند إلى دليل في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية

الكونغو الديمقراطية (٠٩/٠٣٦٥، ٠٧/٠٢٩٠، ٠٨/٠١٨٥، ٠٩/٠٠٨٨، ٠٩/٠٠٥٥)،  
 ٠٨/٠٣٤٥، ١٠/٠٣٣٢، ٠٧/٠٤١٤، ١٠/٠٥٠٣، ١٠/٠٥١٩، وكانت لديه ٥٤  
 حالة معلقة، وأحال ٢٨ حالة جديدة إلى التحقيق.

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل العاشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى  
 أفغانستان خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة حسب فئة المخاطر



٥٣ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٣ توصية مراجعة حسابات موجهة إلى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في ثلاثة تقارير عن مراجعة الحسابات:

- المرافق المشتركة (AP2010/630/07)
- سلامة الطيران (AP2011/630/06) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)
- برنامج الإعلام (AP2011/630/04)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

٥٤ - سلامة الطيران (AP2011/630/06). القضايا الهامة التي تم تحديدها وجدت انعكاساً لها في ظل المسائل الشاملة المتعلقة بسلامة الطيران (انظر الفقرات ١٨-٢٠)

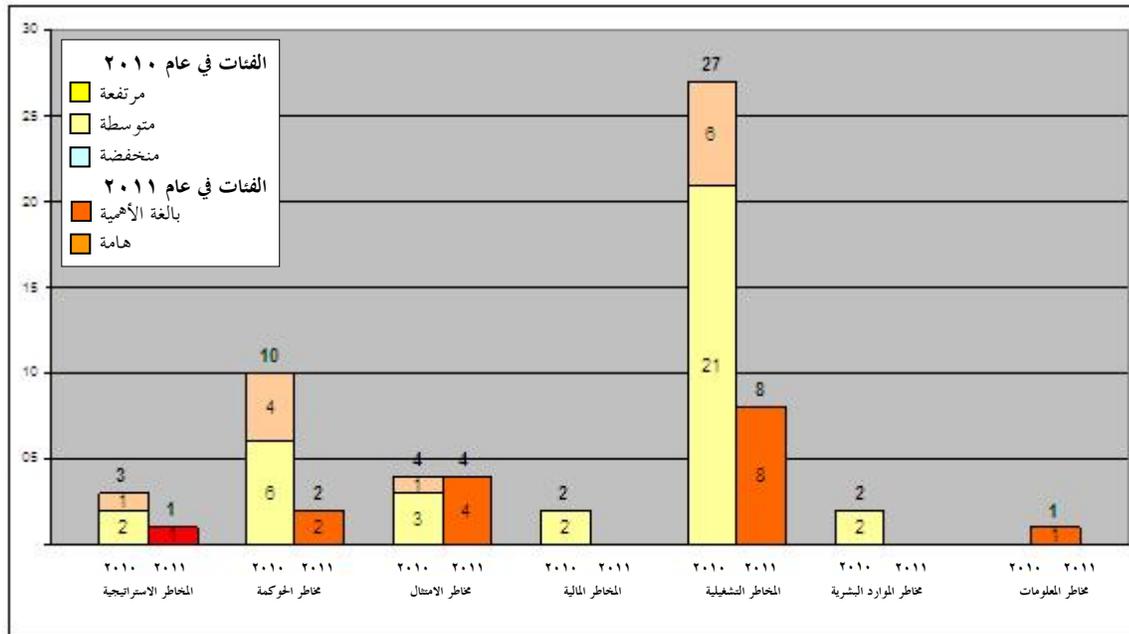
### أنشطة التحقيق

٥٥ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية أيضا تقريرا واحدا عن اختتام التحقيق يتعلق بسوء سلوك محتمل في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (١٠/٠٥٠٦)، وكانت لديه حالة معلقة، وأحال حالة جديدة إلى التحقيق.

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل الحادي عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة حسب فئة المخاطر



٥٦ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٦ توصية مراجعة حسابات موجهة إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في أربعة تقارير عن مراجعة الحسابات:

- شراء عقود كبرى (AP2010/812/03)
- استمرارية تصريف الأعمال (AP2010/812/04)
- خدمات النقل البري (AP2011/812/01)
- سلامة الطيران (AP2011/812/06) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

#### مخاطر الحوكمة

٥٧ - استمرارية تصريف الأعمال (AP2010/812/04). لم تُعد بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق خطة متكاملة لاستمرارية الأعمال واستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث تحدد الأنشطة الهامة والعمليات المتعلقة بالأعمال بالنسبة للبعثة والخطوات التي ينبغي اتخاذها لاستمرار العمل بعد وقوع حدث معطل. وقد توفرت لدى قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات مثل تلك الخطة، ولكن لم يجر اختبارها بانتظام. وكانت هناك خطط أخرى متعلقة بالسلامة والأمن مثل الخطة الأمنية القطرية وخطة مواجهة طوارئ الطيران؛ بيد أنه لم تكن ثمة خطط تتعلق ببعض المهام، مثل اللوجستيات والهندسة والنقل، أو أن الخطط المعدة لها لم تتطرق إلى جميع المواقع. ويُعزى ذلك أساساً إلى أن إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم الميداني عجزت عن إصدار توجيه يتعلق بالسياسات وإجراءات تشغيلية بشأن إعداد مثل تلك الخطط في البعثات الميدانية. وأقرت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق بالحاجة إلى وضع سياسة وإجراءات تشغيلية موحدة خاصة بالبعثة وأكملت مسودة خطة متكاملة في مجال استمرارية الأعمال واستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث، لكي يجري اختبارها وتنفيذها في عام ٢٠١٢.

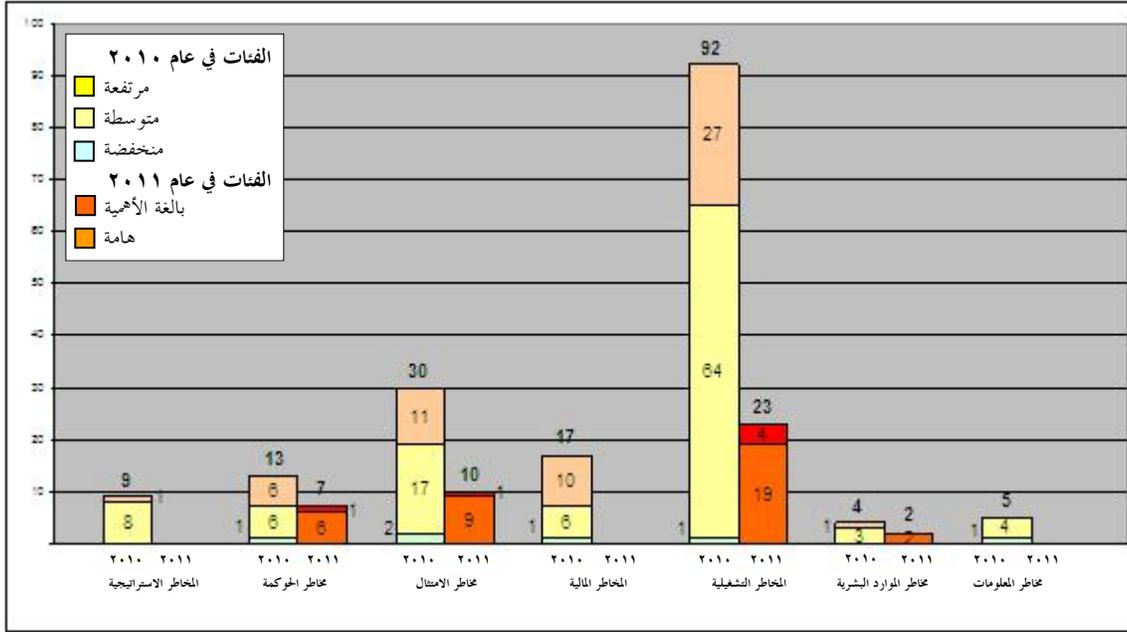
#### أنشطة التحقيق

٥٨ - وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية أيضاً تقريراً واحداً عن اختتام التحقيق يتعلق بسوء سلوك لا يستند إلى دليل في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (٠٣٨٩/٠٨)، وكانت لديه حالتان معلقتان، وأحالت حالتين جديدتين إلى التحقيق.

العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور: أنشطة المراجعة  
الداخلية للحسابات

الشكل الثاني عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم  
المتحدة في دارفور خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة حسب فئة المخاطر



٥٩ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ٤٢ توصية مراجعة حسابات موجهة إلى العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور في خمسة تقارير عن مراجعة الحسابات:

- عمليات الوحدة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (AP2010/634/10)
- عمليات المياه وحماية البيئة (AP2010/634/11)
- سلامة الطيران (AP2011/812/06) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)
- إدارة أماكن إقامة الموظفين التي توفرها البعثة (AP2011/634/18)
- استخدام الموظفين الوطنيين (AP2011/634/01)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

## المخاطر الاستراتيجية

٦٠ - عمليات الوحدة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (AP2010/634/10). لم يتم إدماج الشواغل المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على النحو المطلوب في برامج الأقسام الفنية، وذلك لأن الوحدة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور لم تقدم المدخلات الفنية الملائمة والدعم التخطيطي. وقد أعاق ذلك التعميم الفعال للشواغل المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وأقرت البعثة بالحاجة إلى ضمان الإدماج الفعال، كما وافقت الوحدة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على المتابعة. ونتيجة لذلك، أدرجت وحدة نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج الأنشطة المتصلة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في خطة عملها، بينما توالي بقية الأقسام الفنية القيام بذلك.

## المخاطر التشغيلية

٦١ - عمليات الوحدة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز (AP2010/634/10). لم يتم توفير خدمات تقديم المشورة والفحص بصفة طوعية وسرية على النحو الملائم: فالغرف المعدة للفحص كانت شديدة القرب من المكاتب الأخرى؛ ولم تكن معدات الفحص متوفرة في القطاع الجنوبي؛ وكانت اللوازم الطبية في زالنحي مخزونة في درجات حرارة تتجاوز القواعد المتعارف عليها. كما لم يكن هناك موظفون من الوحدة في المواقع النائية مثل أم برو وتاين، ولم تجر مطلقاً زيارة بعض المواقع النائية. وقد تحسن الوضع منذ ذلك، حيث تم تخصيص أماكن في مخيم الجنيبة الكبير. وإضافة إلى ذلك، أنشئت خدمات فحص متنقلة لجميع المواقع النائية، بما في ذلك أم برو وتاين. بيد أن التحديات المتعلقة بالموظفين تظل عقبة كبيرة. وقد وصل موظف جديد في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، ولكن ستة آخرين ينتظرون الحصول على تأشيرات دخول منذ عام ٢٠١١.

٦٢ - عمليات المياه وحماية البيئة (AP2010/634/11). لم يتمكن قسم المياه وحماية البيئة في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور من التنفيذ الكامل للخطوات اللازمة لتحقيق الاكتفاء الذاتي من المياه في جميع مواقع منطقة البعثة بسبب التأخيرات في حفر الآبار. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠١١، لم يكن قد تم حفر سوى ٢٦ من أصل ٩٥ بئراً مخطط لحفرها (٢٧ في المائة)، بسبب التأخيرات في شراء الحفارات، والتأخير في الحصول على الأراضي الملائمة، والشواغل الأمنية التي تحول دون الاستعانة بمصادر خارجية و/أو الوصول إلى مواقع الحفر. كما أن التجاوب المحفورة حديثاً لم يتم دوماً التكليف بحفرها في توقيت مناسب. وراحت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في

دارفور تعالج التأخيرات، والتي أسفرت عن تكاليف سنوية إضافية لشراء المياه تبلغ زهاء ١,٢ ملايين دولار، علاوة على التأخير في نشر القوات العسكرية والشرطة والموظفين المدنيين.

٦٣ - علاوة على ذلك، أدى عدم كفاية القدرة على معالجة المياه المستعملة في بعض المواقع إلى التخلص من المياه المستعملة بشكل غير سليم. وعلى سبيل المثال، كان يجري التخلص من المياه المستعملة في نبالا على جانب الطريق حيث كانت تتدفق في اتجاه مجرى النهر، بشكل يزيد من المخاطر الصحية على السكان المحليين، وفي أحد المواقع في الفاشر، كثيراً ما كانت المياه المستعملة تفيض من نظم تصريف المجاري غير السليمة، وهو ما يتسبب في روائح كريهة وظروف غير صحية. وتمثلت العوامل الرئيسية المؤثرة في الأوضاع في عدم ملائمة رصد أساليب التخلص من المياه المستعملة، والافتقار إلى الوعي البيئي بين الموظفين والمقاولين، والتأخيرات في نشر محطات المعالجة بسبب عدم توفر مواد البناء. وقامت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور باتخاذ تدابير من أجل تحسين التخلص من المياه المستعملة.

٦٤ - إدارة أماكن إقامة الموظفين التي توفرها البعثة (AP2011/634/18). لأسباب تعود أساساً إلى الافتقار إلى السياسات والإجراءات، وتخصيص أماكن الإقامة بطريقة غير متسقة، أعرب الموظفون عن سخطهم بشأن نزاهة العملية. وفي بعض الحالات، سُلمت وحدات السكن إلى الموظفين غير مجهزة أو مجهزة بشكل غير ملائم، كما انتشرت القوارض في بعض الوحدات بسبب سوء البناء. وكانت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور بحاجة إلى إعداد معايير ملائمة لأماكن الإقامة والتواصل بشأنها وإدارتها بطريقة متسقة. ومنذ ذلك، قامت البعثة بإعداد دليل لأماكن الإقامة لهذا الغرض، وهو يوفر تفاصيل عن معايير أماكن الإقامة. وتدرس البعثة، إضافة إلى ذلك، الاضطلاع بعملية تطهير آمن.

#### السلامة والمخاطر الأمنية

٦٥ - إدارة أماكن الإقامة التي توفرها البعثة للموظفين (AP2011/634/18) - كانت ظروف عيش أفراد البعثة سيئة عموماً. فالمساحات المشتركة لم يجر تخطيطها، ونظم الصرف غير فعالة، والتخلص من القمامة لا يتم بشكل كاف، ولم يكن هناك ما يكفي من صناديق المياه، واحتياجات المياه للحالات الطارئة، وأجهزة إطفاء الحريق، ولم يتم تسييج حدود المنطقة وإنارتها بشكل سليم منعاً لدخول الموظفين غير المأذون لهم، والكلاب الضالة. وبدأت

العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور. بمعالجة أوجه القصور في أماكن الإقامة، وتمثل أماكن إقامة الموظفين في المخيم الرئيسي في الجنيبة للإجراءات التشغيلية الدنيا. ويجري أيضاً إدخال تحسينات على السلامة والأمن في أماكن أخرى، ويجري تحسين ظروف العيش من خلال توفير خدمات غسل الملابس وصالة لممارسة الرياضة ومرافق ترفيهية. وسيستأنف مشروع هندسة المناظر في مساكن الموظفين الذين يتلقون بدل الإقامة المقرر للبعثة في الفاشر حالما يتم ربط محطة إعادة تدوير المياه.

#### المخاطر المتعلقة بالموارد البشرية

٦٦ - استقدام موظفين وطنيين (AP2011/634/01) - أدى عدم توفير توجيه للموظفين المسؤولين عن عملية استقدام الموظفين الوطنيين إلى عدم امتثالهم لسياسات وإجراءات الاستقدام، بما في ذلك:

- (أ) عدم كفاية إعداد ونشر الإعلانات عن الشواغر؛
- (ب) عدم كفاية التأكيد بأنه قد نظر في جميع طلبات الترشيح للوظائف وفقاً للمعايير المتفق عليها (في ٣٢ من أصل ١٩٢ حالة استقدام)؛
- (ج) إجراء مقابلات مع المرشحين غير المستوفين للشروط الدنيا واختيارهم؛
- (د) عدم وجود أدلة كافية على إجراء مقابلات مع جميع المرشحين المؤهلين للوظائف؛
- (هـ) عدم التحقق من الجهات المرجعية.

وقد وضعت البعثة منذ ذلك الحين إجراءات لاستقدام الموظفين الوطنيين من أجل توضيح أدوار الموظفين المشاركين في هذه العملية ومسؤولياتهم، وكذلك الإجراءات التي يتعين اتباعها، بما في ذلك رصد الامتثال لقواعد الأمم المتحدة وأنظمتها.

#### أنشطة التحقيق

٦٧ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ثلاثة تقارير وحدات وتقرير تحقيق تتعلق بالعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور:

- تقرير وحدة عن إطلاق نار أسفر عن مقتل اثنين من أفراد حفظة السلام (١١/٠٦٣٠)

- تقرير وحدة عن إطلاق نار أدى إلى مقتل مواطن سوداني على يد أحد حفظة السلام (١١/٠١٥٤)
- تقرير تحقيق عن محاولة موظف الغش بشأن الاستحقاقات (١٠/٠٤٢١)
- تقرير وحدة عن إطلاق نار أسفر عن مقتل فرد من حفظة السلام (٠٩/٠٥٦٥)
- تقرير تحقيق عن غش قام به موظف (٠٩/٠٤٩١)

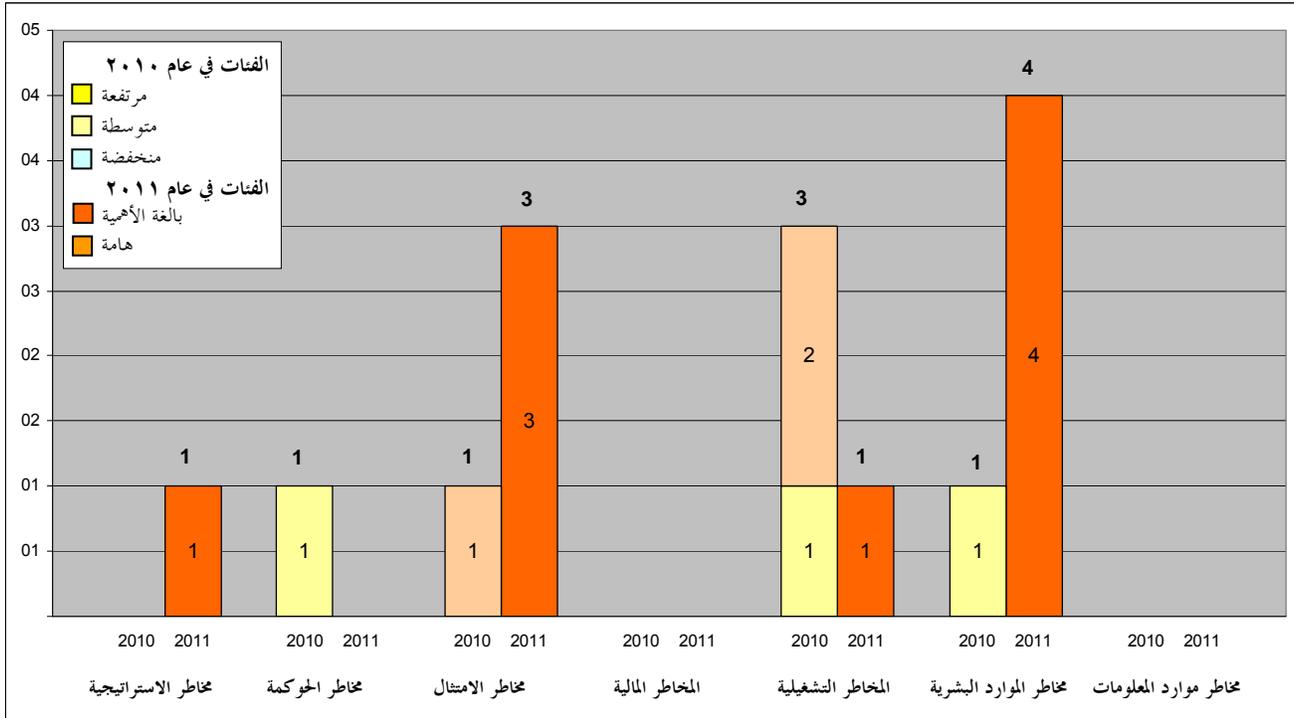
وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية أيضاً ثلاثة تقارير اختتام تحقيق تتعلق بسوء سلوك لا يستند إلى أدلة في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور (١١/٠١٨٢ و ١٠/٠٥٠٧ و ٠٩/٠٥٦٢)، وكانت لديه خمس قضايا معلقة، وأحال ثلاث قضايا جديدة للتحقيق.

٦٨ - وكانت جميع تقارير الوحدات للعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور تتعلق بأنشطة عنيفة، ولم يبلغ فيها عن استغلال وانتهاك جنسيين. ولم تكن هناك تقارير تحقيق تتعلق بالاستغلال والانتهاك الجنسيين. وشملت التقارير الصادرة سرقة ممتلكات وحالات غش. ويوحى عدم الإبلاغ عن الاستغلال والانتهاك الجنسيين بوجود سياق تنفيذي قد لا يشجع القيام بذلك أو يحول دونه بشكل آخر.

قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل الثالث عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



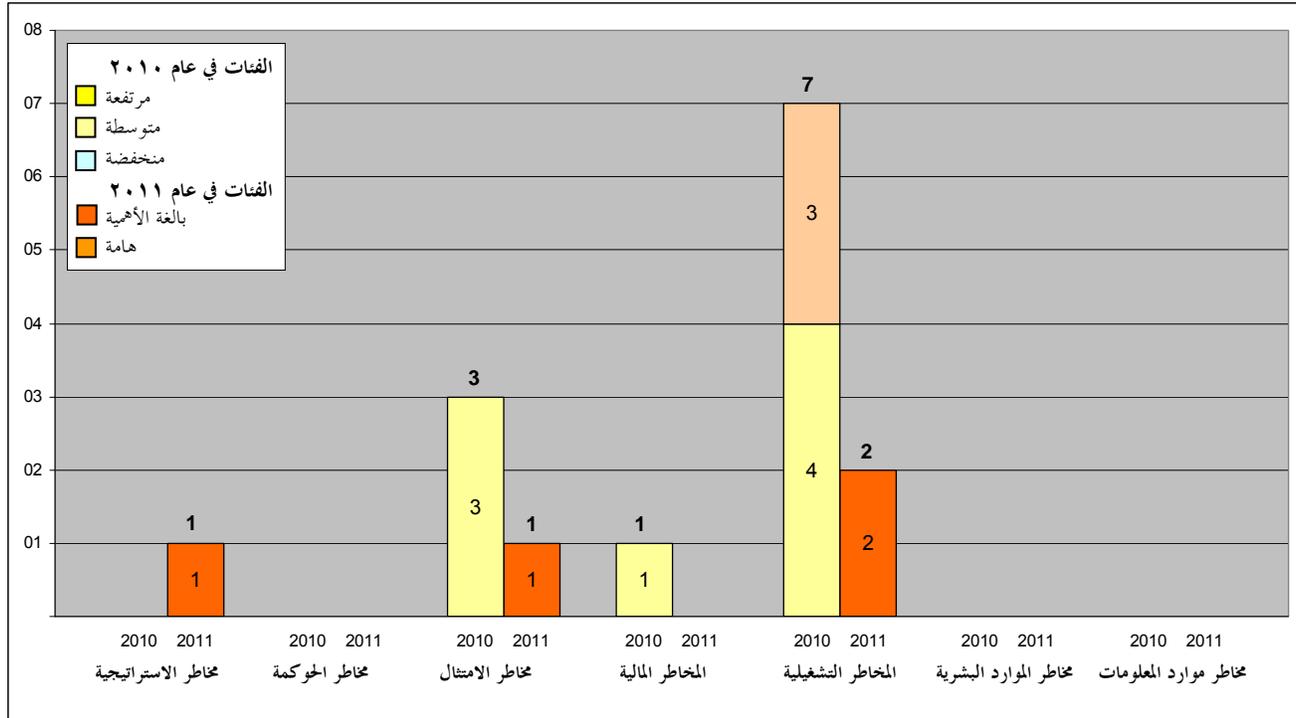
٦٩ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً لمراجعة حسابات موجهين إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك تضمننا تسع توصيات (لم تصنف أي منها على أنها بالغة الأهمية):

- إدارة الموارد البشرية (AP2011/670/01)
- إدارة الوقود وحصص الإعاشة (AP2011/670/02)

قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل الرابع عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٧٠ - وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير مراجع حسابات موجهين إلى قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص تضمناً أربع توصيات:

- سلامة الطيران (AP2011/654/03) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)
- الأمن (AP2011/654/02)

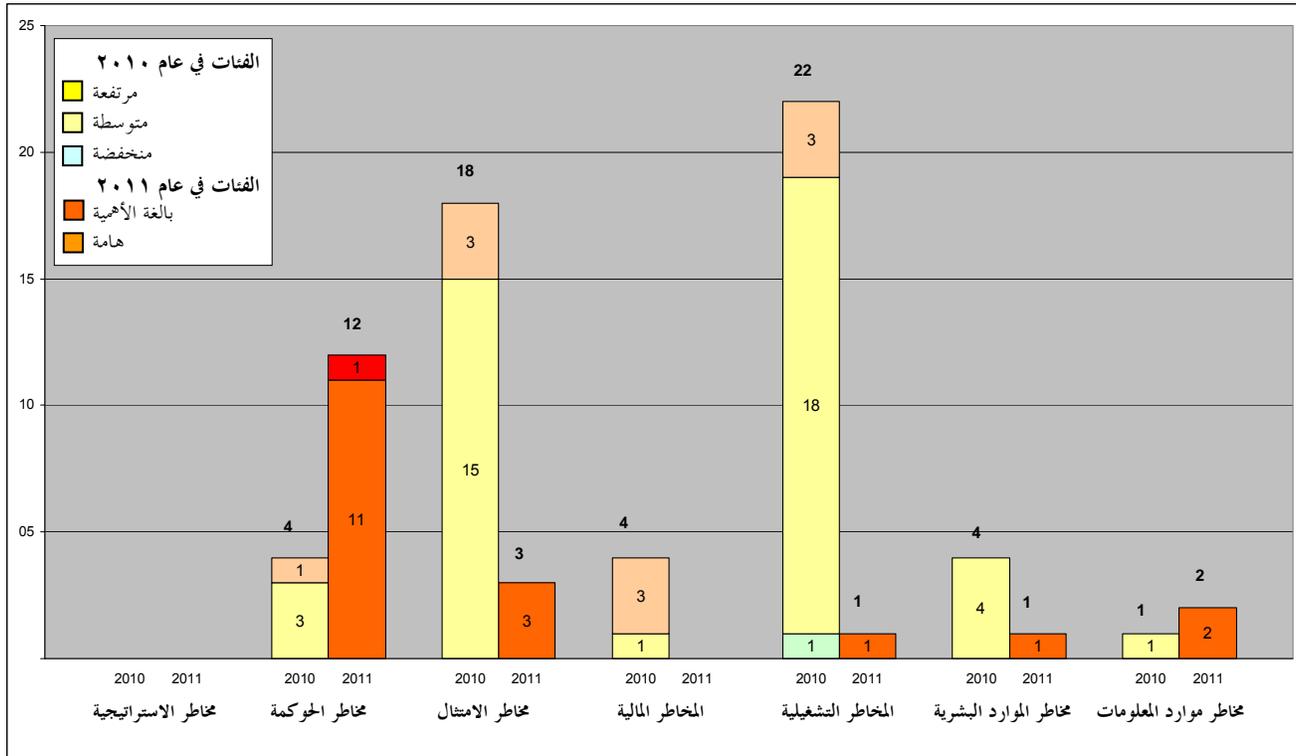
#### أنشطة التحقيق

٧١ - وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير اختتام تحقيقات يتعلق بسوء سلوك لا يستند إلى أدلة في قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص (٠٩/٠٢٤٦)، وكانت لديه قضية واحدة معلقة، وأحال قضية جديدة للتحقيق.

قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل الخامس عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان في ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٧٢ - وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية خمسة تقارير مراجعة حسابات موجهة إلى قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان تضمنت ٣١ توصية:

- الإعلام (AP2010/672/04)
- فريق السلوك والانضباط ومسؤولياته الإقليمية (AP2010/672/05)
- إدارة المعدات المملوكة للوحدات (AP2011/672/01)
- سلامة الطيران (AP2011/672/08) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)
- حوكمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة الأمن (AT2010/672/01)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

## مخاطر الحوكمة

٧٣ - فريق السلوك والانضباط ومسؤولياته الإقليمية (AP2010/672/05) - يعمل فريق السلوك والانضباط في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان منذ إنشائه عام ٢٠٠٧ بصفتها مكتباً إقليمياً فعلياً يشمل مكتب الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي وخمس بعثات في المنطقة هي قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين، وعملية السلام في الشرق الأوسط. إلا أن فريق السلوك والانضباط لم يكن لديه اختصاصات لكل منطقة وقبل كانون الثاني/يناير ٢٠١١، لم تكن هناك رسالة خطية من المقرر لإصدار المسؤوليات الإقليمية التي يضطلع بها هذا الفريق. ونتيجة لذلك، استخدم الفريق الاختصاصات العامة التي حددتها إدارة الدعم الميداني كتوجيهات رئيسية، ولكنه واجه تحديات عديدة في إقناع البعثات بالمسؤوليات الملقاة على عاتقه. وكذلك، فإنه بدون اختصاصات لكل منطقة، لم يكن رئيس فريق السلوك والانضباط يتمتع بسلطة الاطلاع على التقارير المتعلقة بسوء السلوك المزعوم وبالتحقيقات، وطلب الحصول على معلومات بشأن المقررات والأنشطة التدريبية المتعلقة بالسلوك والانضباط في البعثات الأخرى.

## أنشطة التحقيق

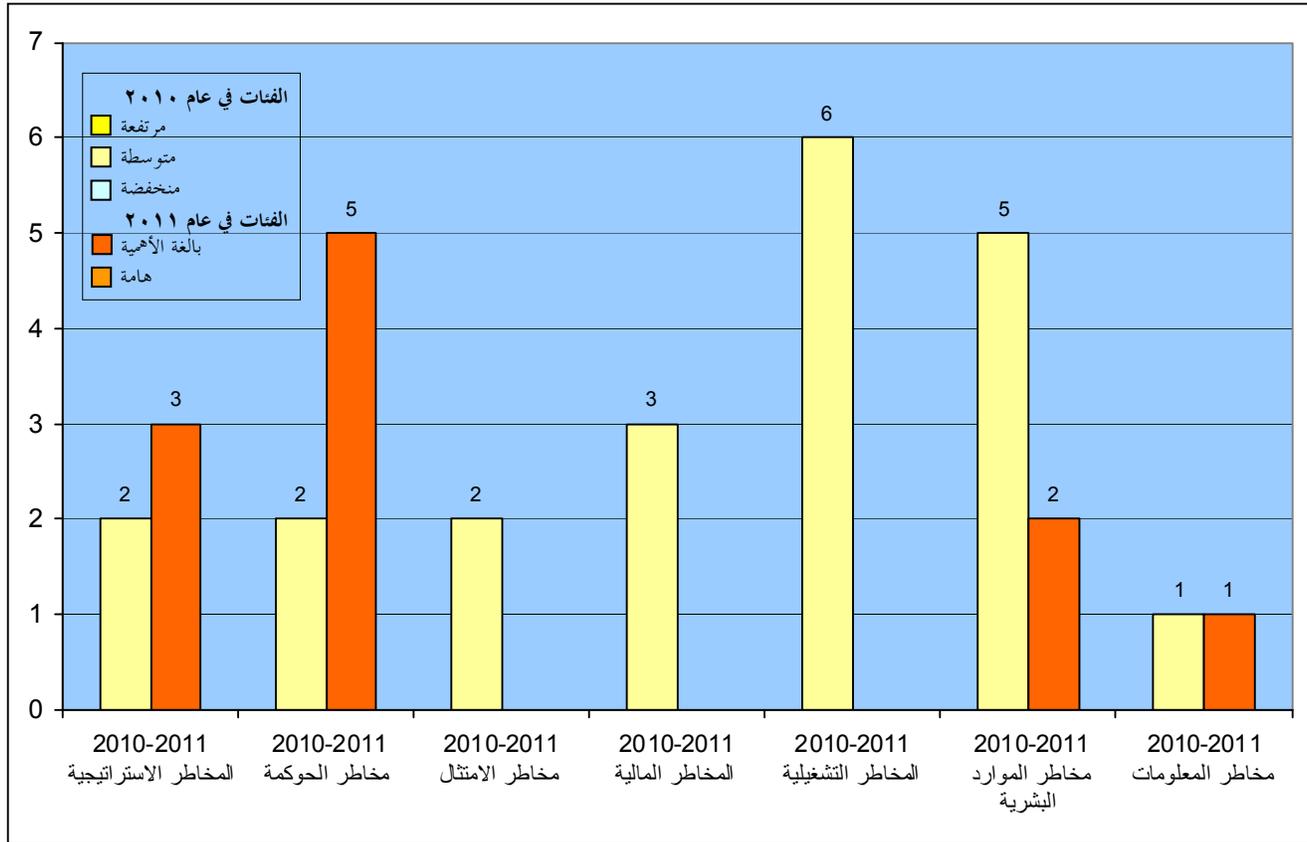
٧٤ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً ووحدة تتعلقان بسوء سلوك محتمل في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وكانت لديه قضية واحدة معلقة، وأحال قضية جديدة للتحقيق:

- تقرير وحدة عن الوفاة المشبوهة لأحد أفراد حفظة السلام (١١/٠١٧٦)
- تقرير وحدة عن قيام أحد أفراد حفظة السلام بإطلاق صاروخ دون قصد (١٠/٠٣٨٥)

## بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل السادس عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٧٥ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ثلاثة تقارير مراجعة

حسابات موجهة إلى بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو تضمنت ١٠ توصيات:

- هياكل إعادة التشكيل لتنفيذ الولاية والمساءلة (AP2010/650/02)
- تنظيم جهاز إدارة البعثة في ميتروفيتشا ودور أعضاء المجالس البلدية في شمال كوسوفو (AP2010/650/03)
- إدارة الوثائق السرية (AP2011/650/02)

وتشمل النتائج الرئيسية ما يلي:

#### مخاطر الاستراتيجية

٧٦ - هياكل إعادة التشكيل لتنفيذ الولاية والمساءلة (AP2010/650/02) - لم تقم بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو بإجراء تقييم شامل للمخاطر من أجل تحديد مخاطر الاضطلاع بأدوارها الجديدة على النحو المبين في تقرير الأمين العام للذين يقدمان توجيهاً استراتيجياً في إطار قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩) (S/2008/354 و S/2008/692). وربما كان إجراء تقييم المخاطر سيؤدي إلى الاسترشاد به في صياغة القرارات الاستراتيجية، وخطوة تنفيذ الولاية، والخطط التشغيلية لتعزيز ضوابط تنفيذها. وقد وضعت بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو فيما بعد خطة تنفيذ الولاية في صيغتها النهائية.

#### المخاطر التشغيلية

٧٧ - تنظيم جهاز إدارة البعثة في ميتروفيتشا ودور ممثلي البلديات في شمال كوسوفو (AP2010/650/03) - لا يوجد في إدارة السجل العقاري التابعة لجهاز إدارة البعثة في ميتروفيتشا مرافق ملائمة لحفظ السجلات، التي وضعت في إدراج ملفات في المكتب. وسوف يسبب فقدان هذه السجلات مشاكل للتحقق من ملكية وصحة التغييرات التي طرأت على قطع الأراضي لا سيما للجماعات التي لم يتيسر لها سبيل الوصول إلى قاعدة بيانات السجل العقاري. ومن شأن توفير مرافق للمحفوظات والتخزين التخفيف من مخاطر سرقة السجلات أو ضياعها أو تلفها. وأقرت بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو بالحاجة إلى نظام لحفظ السجلات ومرفق آمن للتخزين.

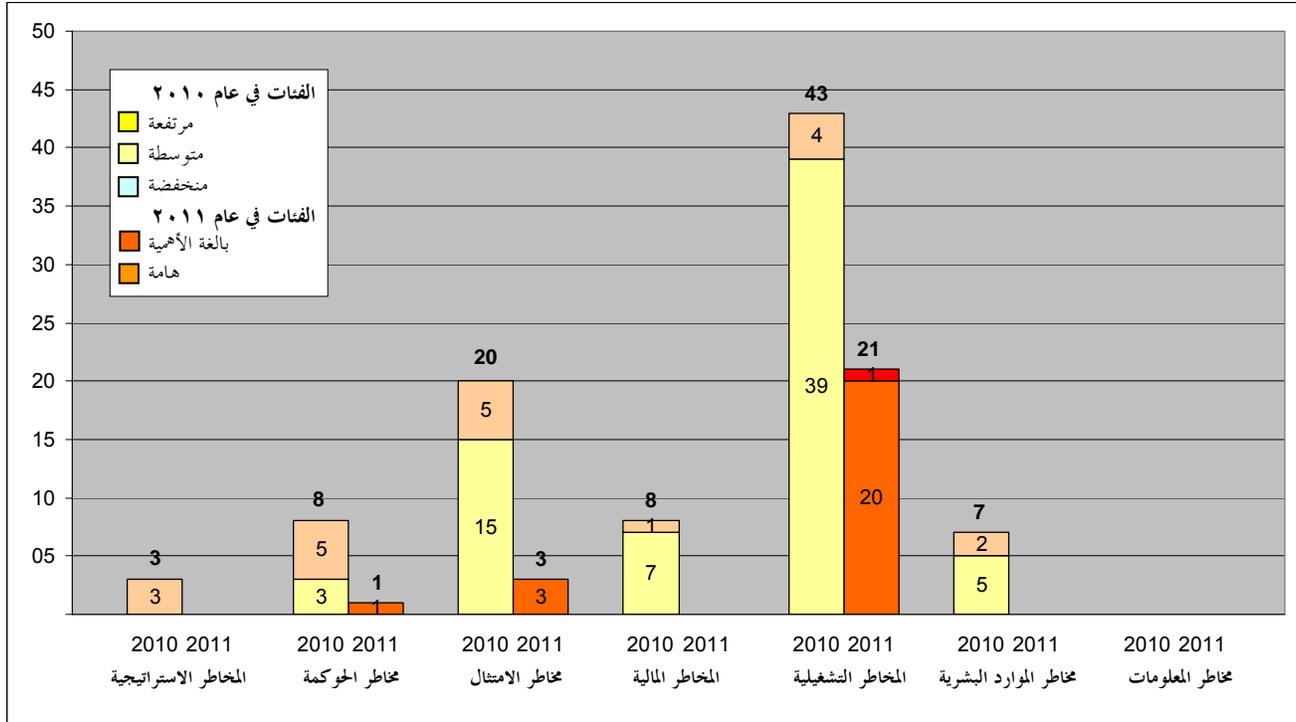
#### أنشطة التحقيق

٧٨ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير احتتام تحقيقات يتعلق بسوء سلوك لا يستند إلى أدلة في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (٠٩/٠٣٧٤)، وكانت لديه قضية واحدة معلقة، وأحال قضية جديدة للتحقيق.

## بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل السابع عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا في ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٧٩ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ستة تقارير مراجعة حسابات إلى بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا تضمنت ٢٥ توصية:

- السلامة والأمن (AP2010/626/02)
- عمليات التخزين في المستودعات (AP2010/626/04)
- الدعم الانتخابي (AP2011/626/02)
- سلامة الطيران والعمليات الجوية (AP2011/626/03) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)
- إدارة الوقود (AP2011/626/04)
- إدارة شؤون المشتريات (AG2011/626/01)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

#### مخاطر الاستراتيجية

٨٠ - دعم الانتخابات (AP2011/626/02) - أنشأت البعثة فريقاً تقنياً معنياً بالانتخابات في كانون الثاني/يناير ٢٠١١ واقترحت ميزانية لإنشاء قدرة لدعم الانتخابات تكمل الفريق الانتخابي التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الموجود في موقع واحد مع لجنة الانتخابات الوطنية. وفي نيسان/أبريل ٢٠١١، لم تكن هناك استراتيجية أو خطة عمل واضحة لبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا في مجال المساعدة الانتخابية. وافترقت البعثة أيضاً إلى هياكل الدعم الانتخابي وقدراته الملائمة، التي يمكن أن تقلل من قدرتها على تحديد الاحتياجات من الدعم الانتخابي لحكومة ليبيريا واتخاذ الإجراءات التصحيحية الملائمة في الوقت المناسب. وأشارت بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا إلى أنه يجري تنسيق الدعم المقدم للانتخابات منذ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ عن طريق الاجتماعات التي تعقدها فرقة العمل الانتخابية المشتركة بين البعثة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وكان يتعين أن تركز خطة مفصلة على الثغرات في القدرات الوطنية، نظراً لأن قرار مجلس الأمن ١٩٣٨ (٢٠١٠) يشير إلى أن توفير الدعم يكون "بناءً على الطلب".

#### المخاطر التشغيلية

٨١ - إدارة الوقود (AP2011/626/04) - لم تكن البيانات المتعلقة بالوقود المسجلة في نظام الحاسبة الإلكترونية لضبط استخدام الوقود في البعثة ونظام مراقبة حركة المركبات لرصد الوقود وضبط استخدامه تتسم بالموثوقية. فبيانات نظامي الحاسبة المتعلقة بالوقود ومراقبة حركة المركبات لم تخضع للتحديث والتسوية بصورة متسقة لتبيان الاستخدام الفعلي للوقود، مما أدى إلى اختلافات لا تعرف أسبابها بين كميات الوقود التي تبلغ أقسام الوقود، والطيران، والتسليم والتفتيش، والوحدات العسكرية عن استلامها وصرفها. وكان مزودو الوقود يؤدون وظائف غير متوافقة تقوم على تزويد المركبات بالوقود وتسجيل المعاملات ذات الصلة في النظام المعني على حد سواء. وعلاوة على ذلك، كانت احتياطات الوقود الاستراتيجية التي يتعهد بها مقاول الإمداد بالوقود أدنى من المستوى الذي تم التعاقد بشأنه. وقد وافقت بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا على تعزيز الضوابط الداخلية المتعلقة باستلام الوقود وصرفه واستخدامه، وكفالة امتثال المقاول للأحكام الواردة في عقد الوقود.

٨٢ - إدارة المشتريات (AG2011/626/01) - شابت مراقبة المشتريات في خدمات صيانة المركبات مواطن ضعف عديدة مما أدى إلى قيام البائعين بتحديد أسعار باهظة في علاقات التعاقد من الباطن. وبلغ ما أنفقته بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا نحو ٤٤٢ ٠٠٠ دولار نتيجة

المبالغة في تسعير هذه الخدمات. وقامت بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا لاحقاً بتعزيز الضوابط الداخلية على أنشطة المشتريات.

### أنشطة التحقيق

٨٣ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ستة تقارير وحدات تتعلق بسوء سلوك محتمل في بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا:

- تقرير وحدة عن استغلال وانتهاك جنسيين على أشخاص من بينهم قاصر من جانب أفراد من حفظة السلام (١١/٠١٦٠ و ١١/٠١٠٢ و ١٠/٠٣٧٠ و ٠٩/٠٤٧٠)
- تقرير وحدة عن قيام أفراد من حفظة السلام بغش يتعلق بالوقود (١٠/٠٥٧١)
- تقرير وحدة عن وفاة أحد حفظة السلام (٠٦/٠٩٣٦)

وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ثمانية تقارير عن اختتام تحقيقات تتعلق بسوء سلوك لم يستند إلى أدلة قام به موظفون في البعثة (١١/٠٠٢٥ و ٠٩/٠١٦٩ و ٠٧/٠١٩٨ و ٠٩/٠٢٥٤ و ١٠/٠٢٩٤ و ٠٧/٠٣٦٤ و ١٠/٠٥٣٣ و ٠٥/٠٦٠٦)، وكانت لديه ١٩ قضية معلقة، وأحال ١٧ قضية جديدة للتحقيق.

٨٤ - واتخذت مبادرة خاصة لغرب أفريقيا في المقر لتولي جميع القضايا الجديدة، كجزء من الجهود التي يبذلها مكتب خدمات الرقابة الداخلية لإنجاز التحقيقات المتراكمة وإدارة التحقيقات الجديدة في أنسب وقت، مما أتاح لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي إنجاز التحقيقات المتراكمة. وقد أثبتت هذه المبادرة فعاليتها في تبيان المنافع المترتبة على اتباع نهج مرن في إسناد التحقيقات على أساس التقلبات في الطلب والقدرات.

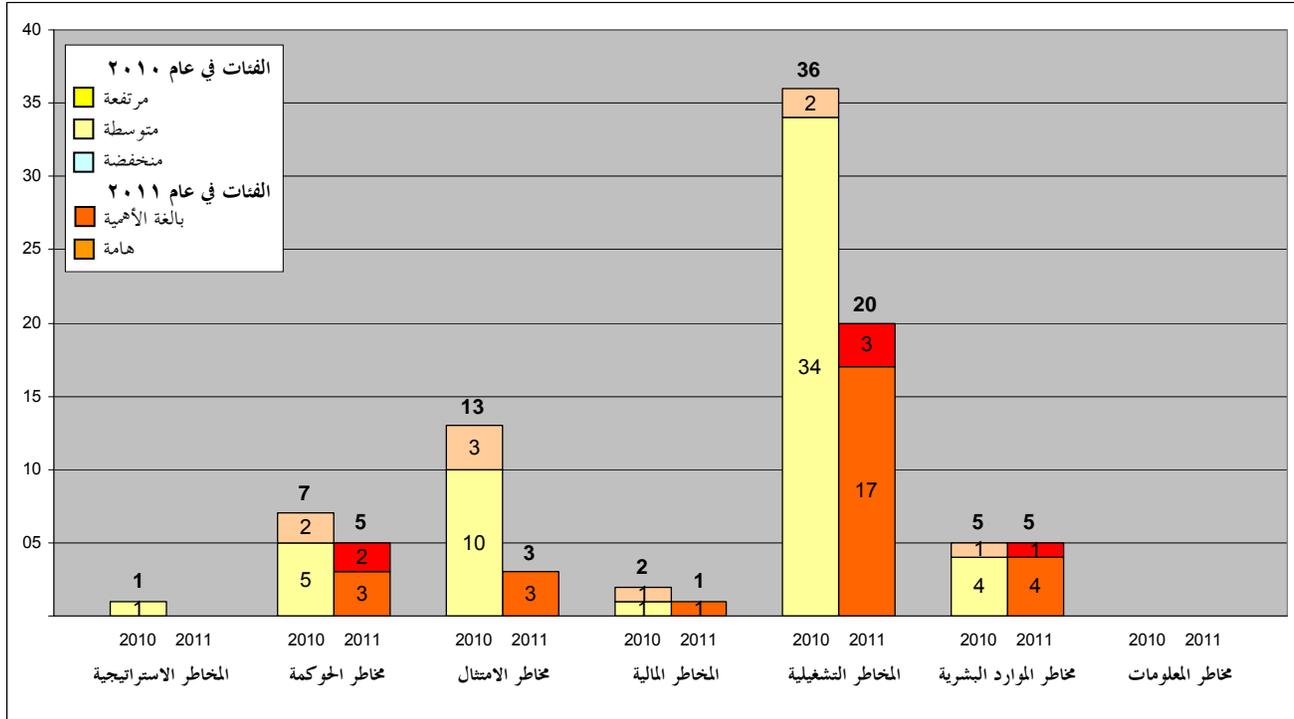
### مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون: أنشطة التحقيق

٨٥ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقرير اختتام تحقيقات يتعلق بسوء سلوك لا يستند إلى أدلة في مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون (١٠/٠٥٥٣)، وكانت لديه قضية واحدة معلقة، وأحال قضية جديدة للتحقيق.

## بعثة الأمم المتحدة في السودان: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل الثامن عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى بعثة الأمم المتحدة في السودان في ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٨٦ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٠ تقارير مراجعة حسابات موجهة إلى بعثة الأمم المتحدة في السودان تضمنت ٣٤ توصية:

- الأمن (AP2011/632/06)
- إدارة الموجودات (AP2010/632/11)
- استمرارية الأعمال وإدارة الأزمات (AP2010/632/12)
- برنامج التوعية بفيروس نقص المناعة البشرية والوقاية منه (AP2010/632/14)
- إدارة العقود (AP2011/632/01)
- إدارة العقود (AP2011/632/02)

- البرنامج الإعلامي (AP2010/632/03)
- سلامة الطيران (AP2011/632/15) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)
- عملية تخطيط تصفية البعثة (AP2011/632/16)
- إدارة المحفوظات والسجلات (AP2011/632/19)

وشملت النتائج الرئيسية ما يلي:

### المخاطر التشغيلية

٨٧ - إدارة الموجودات (AP2010/632/11) - لا توجد خطة موثقة لتغيير الموقع من أجل نقل الموجودات من قاعدة اللوجستيات في العبيد إلى جوبا. ومع أن البعثة أشارت إلى عقد اجتماعات ووضع خطة لتغيير الموقع، إلا أنها لم توثق ما توصلت إليه هذه الاجتماعات من نتائج. ونتيجة ذلك، لم توضع خطة بشكل سليم لنقل أكثر من ٢٩٣ حاوية بحرية من الممتلكات غير القابلة للاستهلاك والقابلة للاستهلاك إلى جوبا، كما لم تحدد الإجراءات المناسبة لمراقبة محتويات الشحنات. ولدى الوصول إلى جوبا، تم تخزين الحاويات بشكل عشوائي في منطقة مزدحمة، مما أعاق الوصول إليها، وتُركت ١٠ حاويات تخص قسم الهندسة مفتوحة في منطقة مغمورة بالمياه وكثيفة الأشجار، فتعرضت محتوياتها لظروف مناخية سيئة وللسرقة. ووافقت بعثة الأمم المتحدة في السودان على كفالة وجود تخطيط مناسب ومرافق تخزين لجميع عمليات نقل الأصول في المستقبل.

٨٨ - استمرارية الأعمال وإدارة الأزمات (AP2010/632/12) - أعدت بعثة الأمم المتحدة في السودان، كجزء من أنشطتها لإدارة الأزمات، خطة الإجلاء وتغيير المواقع لكفالة حفظ الأرواح والممتلكات في حال اندلاع أزمة. إلا أن الخطة لم تخضع للاختبار ولم يستمع الموظفون إلى إحاطة بشأنها لكفالة ملاءمتها وفعاليتها، ولم يتم استكمالها بمعلومات الاتصال المتعلقة بالموظفين الرئيسيين. ووافقت البعثة على استكمال خططها للإجلاء وتغيير المواقع واختبارها.

### أنشطة التقييم

٨٩ - أحرزت شعبة التفتيش والتقييم تقييماً لأداء بعثة الأمم المتحدة في السودان وإنجازاتها. ولئن أحرزت البعثة تقدماً في تحقيق ولايتها لدعم تنفيذ اتفاق السلام الشامل، فإن تحديات جدية أعاقت نجاحها. ومثل مستوى التعاون الضعيف مع فريق الأمم المتحدة القطري أحد

التحديات الحاسمة من هذا القبيل. وطلب الأمين العام من البعثة وضع شراكة استراتيجية فعّالة مع الفريق القطري، تتضمن ترتيبات تعاون متآزرة تأخذ أشكالاً هيكلية مختلفة. ومع ذلك، افتقرت البعثة إلى التخطيط الاستراتيجي المتكامل وهيكل تنفيذ متكامل للبرامج مع الفريق القطري على حد سواء. ومع أن البعثة أنشئت في عام ٢٠٠٥، إلا أنها لم تضع خططها الأولى للتنفيذ المتكامل إلا في عام ٢٠٠٨. وحصلت خلافات بشأن قيادة أنشطة برنامج الأنشطة المتكامل وتسببت قضايا هيكلية في زيادة تعقيد عمليتي التنسيق والتكامل بين البعثة والفريق القطري.

٩٠ - ومنعت القضايا المذكورة آنفاً تشكيل شراكة استراتيجية متآزرة. فالانتخابات الوطنية أظهرت أن الأمم المتحدة "لم توحد أداؤها" في السودان. فقد عملت عناصر الوحدة المتكاملة لتزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج بشكل مواز عوض العمل بشكل متكامل، مما أثر سلباً في فعالية الوحدة وكفاءتها. ومنذ ذلك الحين شهدت درجة التكامل ارتفاعاً، كما يتضح من الاجتماعات الموسعة التي عقدها الفريق القطري، ومن إنشاء شعبة الأمم المتحدة المتكاملة للاستفتاء والانتخابات. وفي تموز/يوليه ٢٠١٠، وضعت خطة العمل المتكاملة التي اعتمدها البعثة والفريق القطري، وبدأت التحضيرات المشتركة لإجراء الاستفتاءين في أواخر عام ٢٠١٠.

٩١ - وأوصى المكتب بأن تكفل إدارة عمليات حفظ السلام إقامة شراكة أكثر فعالية بين بعثة حفظ السلام والفريق القطري. بما يتيح للأمم المتحدة "توحيد أداؤها" في البلد. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تقرر الإدارة بدور الفريق القطري القيادي في إقامة مثل هذا التعاون، عند الاقتضاء.

### أنشطة التحقيق

٩٢ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية خمسة تقارير داخلية، وخمسة تقارير تحقيق، وتقرير تقييم واحد يتعلق بسوء سلوك محتمل وقع في البعثة:

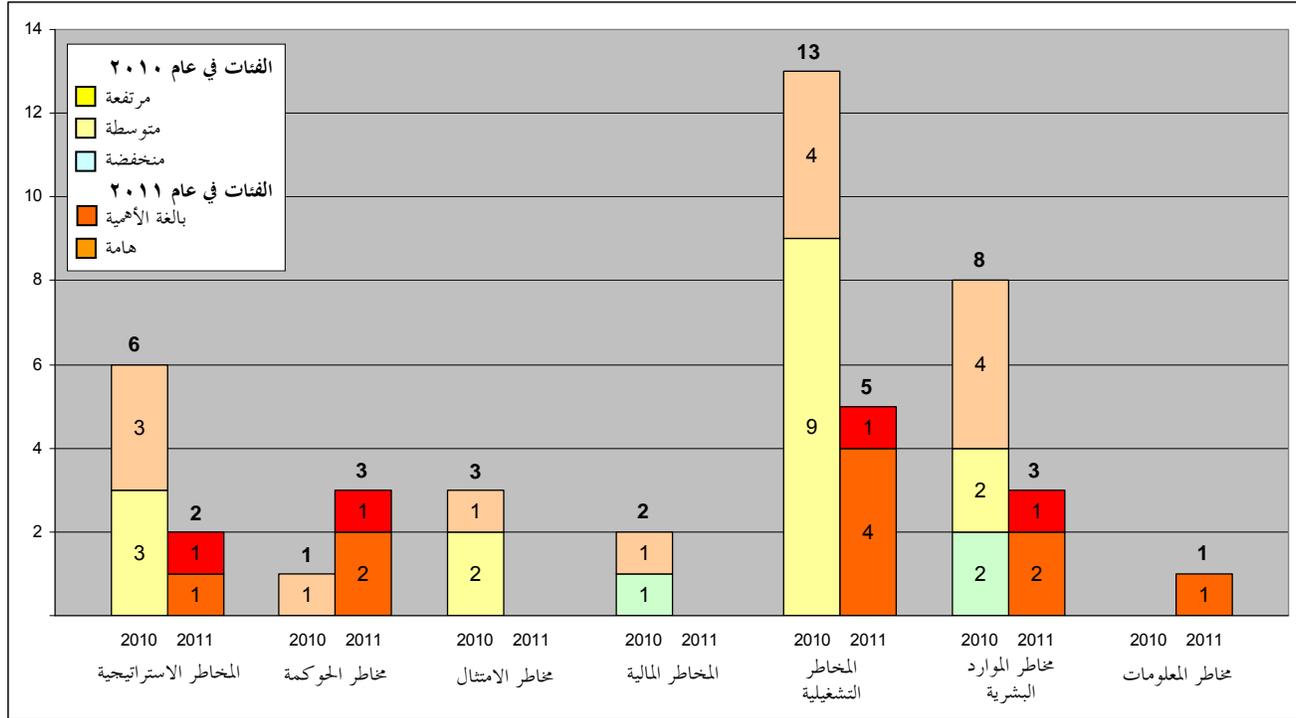
- تقرير تحقيق عن اختلاس محتمل للأموال من قبل أحد ضباط شرطة الأمم المتحدة (١١/٠٢٣٩)
- تقرير وحدة عن محاولة بيع أزياء عسكرية من قبل أحد حفظة السلام (١١/٠١٨٤)
- تقرير وحدة عن حرق اتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض من قبل أفراد من حفظة السلام (١١/٠٠١٢، و ١١/٠٠١١)
- تقرير داخلي عن اعتداء جنسي تورط فيه أحد أفراد حفظ السلام (١١/٠٠٠٧)

- تقرير تحقيق عن الحصول على تأشيرة دخول عن طريق الغش وسوء استخدام موارد المعلومات والاتصالات من قبل أحد الموظفين (١٠/٠٥٦٧)
  - تقرير وحدة عن الاعتداء الجسدي على أحد موظفي الأمم المتحدة واعتقاله من قبل أفراد من حفظة السلام (١٠/٠٣٨٣)
  - تقييم تقرير وحدة التحقيقات الخاصة عن قيام أحد الموظفين بالغش واختلاس أموال (١٠/٠٣٧٣)
  - تقرير تحقيق عن احتمال تورط أحد المراقبين العسكريين في عملية استغلال جنسي (١٠/٠٢٩٨)
  - تقرير تحقيق عن سوء سلوك محتمل من قبل أحد ضباط شرطة الأمم المتحدة (١٠/٠٢٩٦)
  - تقرير تحقيق في سوء سلوك محتمل من قبل أحد الموظفين (١٠/٠٢٩٠)
- وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٠ تقارير ختامية تتعلق بسوء سلوك وقع في البعثة ولم تثبته الأدلة (٠٩/٠٠١٠)، و٠٩/٠٠٢٦، و٠٧/٠١٠٧، و١١/٠٢٢٩، و١٠/٠٢٩٧، و٠٩/٠٣٥٣، و١٠/٠٤٤٨، و٠٧/٠٤٥٨، و٠٦/٠٤٦١، و٠٦/٠٧٣٢)، وكان معروضاً أمامه ٢٤ قضية معلقة، وأحال ١٦ قضية جديدة إلى التحقيق.
- ٩٣ - وقد تباينت أنواع التحقيقات في البعثة من دون ظهور اتجاهات أو مجموعات معينة لسوء سلوك محتمل.

## بعثة الأمم المتحدة في تيمور - ليشتي: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل التاسع عشر

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى بعثة الأمم المتحدة في تيمور - ليشتي خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



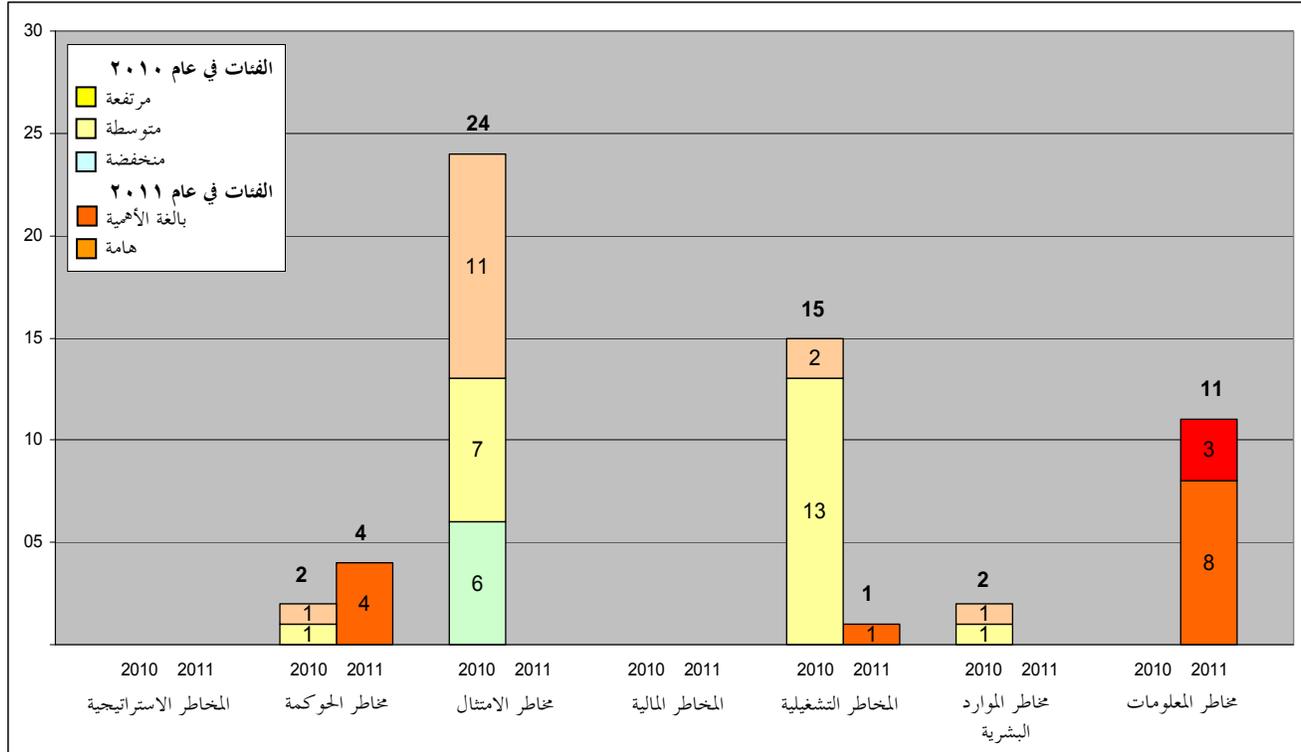
٩٤ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٤ توصية لمراجعي الحسابات موجهة إلى بعثة الأمم المتحدة في تيمور - ليشتي ومضمنة في تقرير مراجعي الحسابات، هما:

- برنامج دعم الشرطة الانتقالية (AP) ٠٣/٦٨٢/٢٠١٠
- سلامة الطيران (AP) ٠٥/٦٨٢/٢٠١١ (انظر الفقرات ١٨-٢٠)

## عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل العشرون

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٩٥ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١٦ توصية لمراجعي الحسابات موجهة إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار ومضمنة في تقرير مراجعي الحسابات، هما:

- سلامة الطيران (AP ٢٠١١/٦٤٠/٠٢) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)
- إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والإدارة الأمنية في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (AT ٢٠٢٠/٦٤٠/٠١)

## أنشطة التحقيق

٩٦ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية ١١ تقرير وحدة، وتقرير تحقيق واحد يتعلق بسوء سلوك محتمل وقع في البعثة:

- تقرير وحدة عن غش محتمل من قبل أفراد من حفظة السلام (١٠/٠٥٢٤)، و (١٠/٠٣٢٣)
- تقرير وحدة عن سوء سلوك من قبل أفراد من حفظة السلام (١٠/٠٥٠٥)
- تقرير وحدة عن محاولة غش من قبل أفراد من حفظة السلام (١٠/٠٣١٧)، و (١٠/٠٣١٣ و ١٠/٠٣١٥)
- تقرير وحدة عن ادعاءات بالغش من أفراد من حفظة السلام (١٠/٠٣١٦)، و (١٠/٠٣١٤)
- تقرير وحدة عن غش من قبل أفراد من حفظة السلام (١٠/٠٢١٦)
- تقرير وحدة عن الاستغلال الجنسي والاعتداء من قبل أفراد من حفظة السلام (١٠/٠١٤٥، و ٠٩/٠٥٨٨)
- تقرير تحقيق عن تضارب المصالح وعدم انتظام عملية الاستقدام من قبل أحد الموظفين (٠٧/٠٥٩٦)

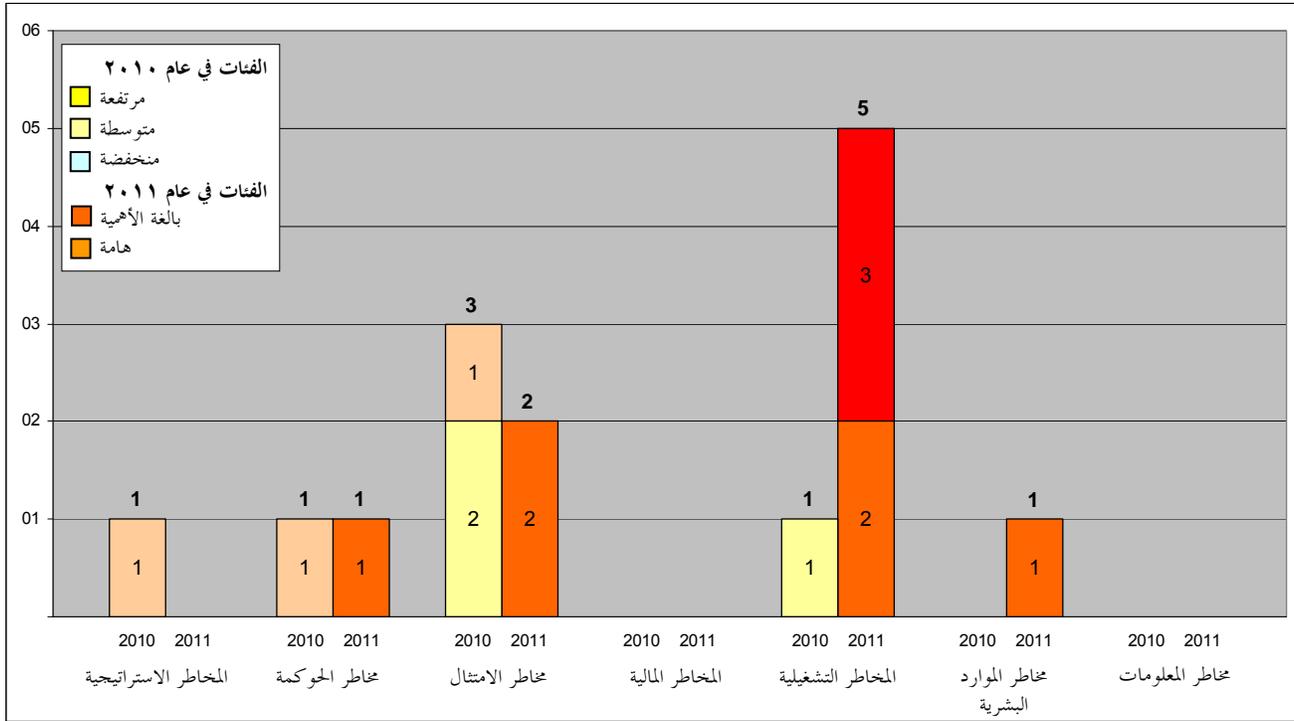
وفي عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً ختامياً واحداً يتعلق بسوء سلوك لم تثبته الأدلة قام به أحد الموظفين في عملية الأمم المتحدة (١٠/٠٥٠٩)، وكان معروضاً أمامه ١٠ قضايا معلقة، وأحال ٩ قضايا جديدة إلى التحقيق.

٩٧ - وتتعلق تقارير الوحدات (١٠/٠٢١٦)، و (١٠/٠٣١٣-٠٣١٧/١٠)، و (١٠/٠٥٠٥)، و (١٠/٠٥٢٤)، و (١٠/٠٣٢٣) بحالات غش محتمل من قبل أفراد من حفظة السلام ينتمون إلى وحدات مختلفة وتتناول حدوث مجموعة من المطالبات المزورة المتماثلة المتعلقة باسترداد النفقات، مما يدل على أوجه ضعف محتمل في الرقابة.

مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال: أنشطة المراجعة الداخلية  
للحسابات

الشكل الحادي والعشرون

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



٩٨ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تسع توصيات لمراجعي الحسابات موجهة إلى مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال مضمنة في خمسة تقارير مراجعة الحسابات، هي:

- دعم مكتب الأمم المتحدة اللوجستي لصدوق الأمم المتحدة الاستثماري لبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال بشأن توفير حصص إعاشة (AP ٠٣/٦٣٨/٢٠١٠)
- انتداب موظفين دوليين وموظفين وطنيين (AP ٠٥/٦٣٨/٢٠١٠)
- برنامج مكتب الأمم المتحدة التدريبي لدعم الصندوق (AP ٠١/٦٣٨/٢٠١١)
- العمليات في قاعدة مومباسا للدعم (AP ٠٢/٦٣٨/٢٠١١)

- سلامة الطيران (AP ٢٠١١/٦٣٨/٠٧) (انظر الفقرات ١٨-٢٠)

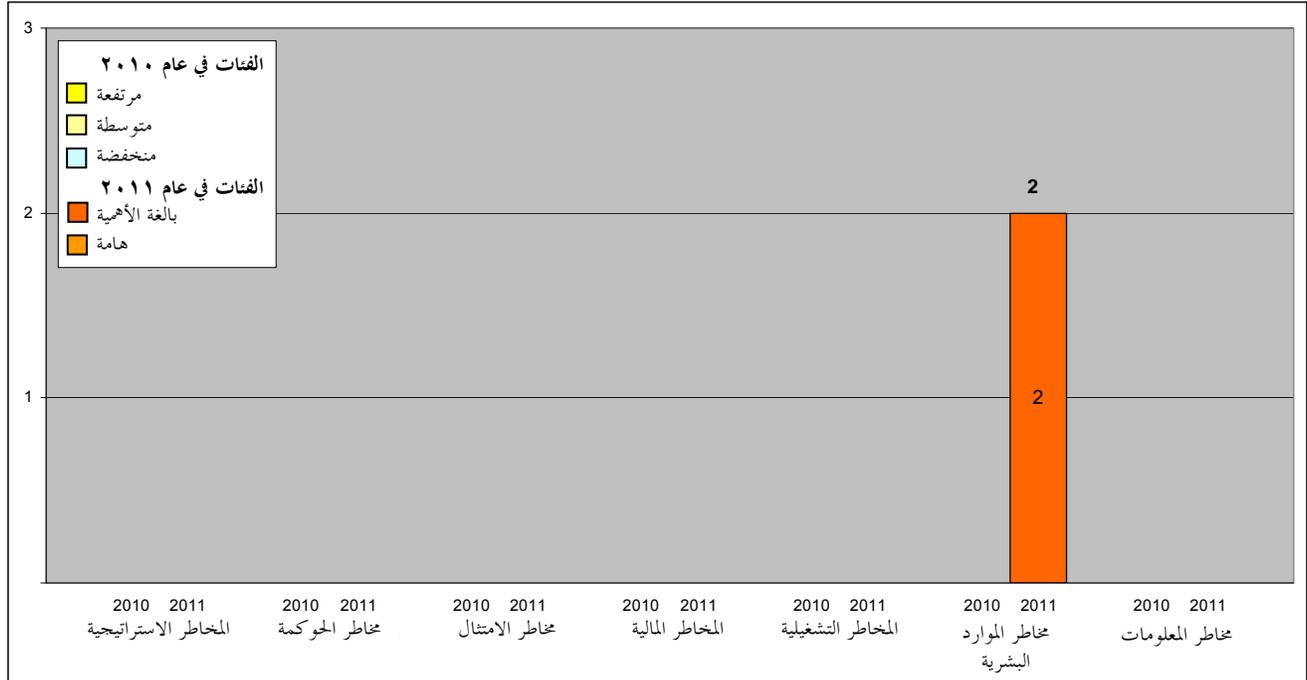
### أنشطة التحقيق

٩٩ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً ختامياً واحداً يتعلق بسوء سلوك وقع في مكتب الأمم المتحدة ولم تثبته الأدلة (١٠/٠٣٥٤)، وكان معروضاً أمامه أربع قضايا معلقة، وأحال قضيتين جديدتين إلى التحقيق.

### هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة: أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات

الشكل الثاني والعشرون

توصيات مراجعي الحسابات الصادرة إلى هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، مصنفة بحسب فئة المخاطر



١٠٠ - في عام ٢٠١١، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية توصيتين لمراجعي الحسابات موجهة إلى الهيئة مضمنة في تقرير واحد لمراجعة الحسابات، هو:

- الاستقدام والسفر في مهام رسمية (AP ٢٠١٠/٦٧٤/٠١)